

unabhängig  
brandaktuell

**EM** Stadtzeitung  
Emmendingen

**EXTRA**

Dienstag, 01. April  
2008 Nr. 6

## Rückblickt

**Flohmarkt in der Steinhalle  
mit breitem Angebot** (S. 17)



## Aktionen

**Mitmachen bei der  
Stadtmeisterschaft im  
Kegeln!** (Seite 6)

**Heute seit 12 Uhr:  
Neue Feuerwehr auf  
dem Marktplatz** (Seite 22)

## Rückblick

**Immobilien: Volksbank und  
BBBank kooperieren** (S. 18)



## Kontakt

Nutzen Sie **EM-EXTRA**  
für Ihre Informationen!  
**Nächste Ausgabe:**  
**Dienstag, 15. April 2008**

Postfach 1312, 79303 Emmendingen  
E-Mail: em-extra@web.de  
Tel. 07641 - 9330919 • Fax 07641 - 9330912

# Emmendinger Gesundheitstage



Organisator Jürgen Kern und  
Assistentin Michaela Herr vor  
dem Haupteingang zur Messe  
an der Fritz-Boehle-Schule

Großveranstaltung  
am Wochenende  
im Bereich der  
Fritz-Boehle-Schule  
im Stadtteil Bleiche

Foto: Reinhard Laniot

Wer am Wochenende einen Ausflug plant, der sollte dies mit dem Blick auf seine Gesundheit organisieren. Ob zu Fuß oder mit dem Fahrrad, das Gelände der Fritz-Boehle-Schule ist gut zu erreichen und sicher werden Tausende aus der gesamten Region sich über die zwei Tage hinweg Tipps und Informationen rund um die Gesundheit holen.

Jürgen Kern und Jürgen Dreher wollten als Organisatoren der Pro-8Vital-Vereinigung eine „etwas andere“ Messe anbieten. Neben typischen Gesundheitsgeschäften und Dienstleistern werden insgesamt über 50 unterschiedliche Branchen und Fachbereiche vertreten sein.

Jede Branche nur einmal – und das hauptsächlich mit dem Marktführer.

Gesünder Leben – mit neuem Wissen – ein Expertenteam vermittelt im Bereich der Fritz-Boehle-Schule (mit Halle!) eine neue Lebensqua-

lität. Zuhören und staunen: hochaktuelle Vortragsthemen erweitern den Erfahrungs- und Wissensschatz. Aktiv statt passiv: Mitmach-Workshops geben Gelegenheit, die eigene Gesundheit selbst in die Hand zu nehmen und die Vortrags-Themen in die Praxis umzusetzen. Ein perfektes Kontrastprogramm mit Konzerten, Tanz, Gesang, Clownerie, Gesang und vielem mehr bietet Unterhaltung und Freizeitspaß als Balsam für die Seele.

Mit Kinder-Zauber, Theater zum Mitmachen, Malmarathon, Vorlesungen für Kids und noch viel mehr wird es auch ein Erlebnistag für Kinder. Da ist Hochspannung für Kinder von drei bis zehn Jahren, wenn Zauberer „Sebastian“ mit Tricks und Gags fasziniert. Die Sprösslinge werden aktiv betreut und unterhalten, sodass sich auch die Eltern so richtig entspannen und informieren können (täglich 10 - 18 Uhr)!

Die Organisatoren erwarten ungefähr 15.000 Besucher, die den Shutt-

le-Bus-Service von allen Parkplätzen nutzen können.

Nahezu 100 Fachvorträge, Workshops und Mitmachaktionen aus vielfältigsten Bereichen werden angeboten..

So gibt es auch eine Reihe von ausgefallenen Themen - zum Staunen: Was hat Bier mit Gesundheit zu tun?

Welchen Einfluss hat Musik auf die Gesundheit? Neben zahlreichen praktischen Vorführungen und Mitmachaktionen ist zu Gast das Institut für Musikermedizin Freiburg - dort tätige Professoren werden interessante Zusammenhänge präsentieren.

Ein besonderer Gästeservice ist der kostenlose und auch behindertengerechte Shuttledienst vom Großparkplatz am Festplatz. Im 30-Minuten-Takt kommen die Gäste hin und zurück.

Mehr zu den Gesundheitstagen auf unseren Sonderseiten EM-EXTRA-Kompakt zum Herausnehmen!



Gestern Abend präsentierte das Orgateam zur Vorbereitung der 1. Emmendinger Leistungsschau das Werbematerial für die am 14./15. Juni geplante Leistungsschau. Die Veranstaltung im „Sportjournal“ war erneut bestens besucht. Lesen Sie Seite 6!

Foto: Reinhard Laniot

# Emmendinger Unternehmen auf den Stadtfarben

*Gemütlich in  
persönlicher Atmosphäre!*

## Cafe Plausch

**Täglich 9 Uhr bis 18 Uhr geöffnet**

Lessingstraße 30 • Emmendingen  
In der Nähe der Fritz-Boehle-Halle

**Dienstag Ruhetag**

**Tel. 07641/9543496**

### EM-EXTRA-Tipp:

#### Nicht verpassen!

Lesen Sie die Infos beteiligter Firmen zu den Emmendinger Gesundheitstagen auf Seite 12/13.

Volksbank Breisgau Nord eG, Hörgeräte Enderle, Bernd Schulze, Stadt-Apotheke, Bio-Gärtnerei Witt, Neurologische Klinik Elzach, Kreiskrankenhaus Emmendingen

### EM-EXTRA-Tipp:

#### Nicht verpassen!

Auf Seite 5 finden Sie aktuelle Angebote zum **Innenstadt-Shopping!** Lesen Sie dort die Infos der Firmen.

**Markgrafen-Apotheke**  
**Blumen Haug**  
**Vaganza**  
**Weinhaus Dreher**  
**Der Steinemann**  
**Lederwaren Sulzberger**  
**Wipfler Augenoptik**  
**raphaela m<sup>o</sup>**  
**Die Spielspirale**  
**Floss Raumausstattung**

Beratung & Verkauf ■ ISDN  
DSL ■ Internet ■ Service

### ARCOR-Store

Montag  
9.30 - 12.00 ■ 14.00 - 17.30 Uhr

Dienstag - Freitag  
14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

oder  
Termine nach Vereinbarung  
unter

**Tel. 07641 - 9 62 92 70**

**Mobil 0152 - 01983537**

Einkaufszentrum  
Schillerstraße 21-3  
79312 Emmendingen

## Schönberg Reinigung

**kaufland**

Emmendingen-Bleiche



### Ihre VOLLSERVICE- Direkt-Reinigung in Emmendingen

- 💧 Textilien
- 💧 Kleidung
- 💧 Leder
- 💧 Teppich
- 💧 Gardinen
- 💧 Decken
- 💧 Berufskleidung
- 💧 Hemdservice
- 💧 Brautkleider

Wir  
reinigen,  
waschen,  
bügeln,  
mangeln  
Ihre  
Wäsche

### Sparen Sie Bares!

Beim Kauf eines  
RABATT-  
GUTSCHEINES  
ab 30,- Euro  
erhalten Sie einen  
RABATT von 10%  
auf ALLE unsere  
Dienstleistungen!

#### Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18.30 Uhr  
Sa. 8 - 12.30 Uhr

**Mittwoch nachmittag geschlossen**

Inhaber: Ioannis Raifoglou  
Lessingstr. 17 • 79312 Emmendingen  
Tel. 07641 - 7087

# Wir sind Ihr Partner...



Um die Nachfrage am regionalen Immobilienmarkt künftig noch besser bedienen zu können, **kooperieren wir im Immobilienbereich. Unsere Kunden profitieren davon!**

## Herzliche Einladung

Besuchen Sie unsere gemeinsame Immobilien-Hausmesse am Samstag, 12. April 2008 von 11.00 bis 13.00 Uhr in den Räumen der BBBank beim Emmendinger Stadttor.

Überzeugen Sie sich von unserem erweiterten Immobilien- und Beratungs-Angebot!

Wir kooperieren im Immobilienbereich.



Volksbank  
Breisgau Nord eG  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch

...näher dran!

über  
25 Jahre  
Erfahrung  
in Immobilien

## Schnelle Hilfe - Service und Notruf

**Polizei:** 110 • **Feuerwehr:** 112 • **Rettungsdienst und Notarzt:** 112

**Giftnotruf:** 0761 / 19240

**Notfalldienst - Ärzte:** Telefon 01805-19292-320 - an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr und an Werktagen von 19 bis 8 Uhr

**Notfalldienst - Zahnärzte:** Zu erfragen unter Telefon 07641 / 4601-51 (Deutsches Rotes Kreuz)

Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen): Fax 07641 / 4601-77

**Kinder-/Jugendtelefon:** 0800 1110333

**Elterntelefon:** 0800 1110550

**Caritasverband und Förderverein für caritative Dienste:** Betreuungsgruppe für demenziell Erkrankte montags und mittwochs in der Seniorenwohnanlage Bleiche-Bürkle von 14-18 Uhr. Anmeldung und Information: Telefon 07641-9214-112

**Nachbarschaftshilfe:** Telefon 07641-9214-601 (Frau Klees)

## Aus den Vereinen

### Hauptversammlungen

Am kommenden Dienstag, 8. April, hält der **Turnerbund Emmendingen (TBE)** im TBE-Heim, Am Sportfeld 10, seine Jahreshauptversammlung ab. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Ehrungen (Sportlerehrung), Berichte des 1. Vorsitzenden und der Abteilungsleiter, Entlastungen und Wahlen, Vorstellung des Haushaltsplanes 2008 und Verschiedenes.

Die nächste Versammlung der **Ruhestandsbeamten und Senioren** ist an diesem Donnerstag, 3. April, um 14.30 Uhr, im Cafe Plausch, in der Seniorenwohnanlage, Emmendingen, Lessingstraße. Der nächste Halbtagesausflug findet am Donnerstag, 10. April statt. Die Abfahrtszeiten sind: Polizei 12.10 Uhr, Lessingstraße 12.15 Uhr, Fritz-Boehle-Straße 12.20 Uhr, Kollmarsreute 12.25 Uhr, Windenreute 12.35 Uhr, Bahnhof/Finanzamt 12.40 Uhr, Amtsgericht 12.45 Uhr, Mündingen 12.50 Uhr und Heimbach 13 Uhr. Anmeldungen nimmt Maria Brunner, Telefon 07641-3821 entgegen. Gäste sind jederzeit gerne willkommen.

Der **Fanfarenzug Hachberger Herolde** hält für alle Mitglieder und Freunde die Hauptversammlung mit Neuwahlen am Freitag, 11. April (20 Uhr), im Vereinsheim des Fußballvereins Windenreute ab.

### Impressum (EM-EXTRA mit RegioTrends):

Herausgeber: RegioMedia GmbH, Kollmarsreuter Straße 79, 79312 Emmendingen, Geschäftsführung: Reinhard Laniot - Geschäftsstelle EM-EXTRA: Kollmarsreuter Straße 79, Tel. 07641/9330919, Fax 07641/9330912 - E-Mail: em-extra@web.de - Verantwortlich für den Inhalt: Reinhard Laniot - Druck: Druckzentrum Südwest GmbH, 78052 VS-Villingen - Anzeigenpreisliste Nr. 2 vom 15. September 2007 ist gültig. Nachdruck und Verwertung nur mit Quellenangabe und nur mit Genehmigung des Herausgebers.

## Anmeldung und Untersuchung von Schulanfängern für Schuljahr 08/09

Die Anmeldungen der Schulanfänger und Untersuchungen durch das Gesundheitsamt an der Fritz-Boehle-Grundschule finden zwischen dem 7. und 17. April statt.

Alle Eltern, deren schulpflichtige Kinder bis zum 30. September 2008 sechs Jahre alt werden, erhalten schriftlich einen Anmelde- und Untersuchungstermin.

Nicht schulpflichtige Kinder, für die

ein früherer Schulbesuch angedacht wird, können - sofern sie schulreif sind - angemeldet werden.

In diesem Fall wird um Terminabsprache mit der Schule unter Telefon 07641 / 959739-0 gebeten.

Zur Anmeldung und Untersuchung sind mitzubringen: eine Geburts- oder Abstammungsurkunde, der Impfpass und das Vorsorge-Untersuchungsheft.

## Kurs für gesunde Babykost und Info für Beikost im ersten Lebensjahr

Kreis Emmendingen (us). Besonders im ersten Lebensjahr macht der Säugling wichtige Entwicklungsschritte durch. Auch die richtige Ernährung spielt dabei eine große Rolle. Dazu gibt es einen Kurs auf dem Landwirtschaftsamt Emmendingen-Hochburg am kommenden Dienstag, 8. April und Dienstag, 15. April, jeweils von 9.30 bis 11 Uhr, im Lehrsaal/Lehrküche in Haus 8. Themen sind: Ab welchem Zeitpunkt kann ich Beikost füttern? Wie ist eine ausgewogene Beikost zusammengesetzt? Welche

Vorteile haben Selbstgekochtes und Gläschenbrei? Referentin Sibylle Schragner, Diätassistentin und Fachfrau für Kinderernährung, bietet jeweils einen theoretischen und einen praktischen Teil zu Planung und Zubereitung einer gesunden Beikost im 1. Lebensjahr an. Leere Behälter (Breigläschen), Geschirrtuch und Schürze sollten mitgebracht werden. Lebensmittelkosten werden anteilig berechnet. Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 07641 / 451 910 oder Fax 07641 / 451 9144.

## Am Montag: Kommunalpolitische Reihe „CDU vor Ort“ im Leitwerk

(hb) - Unter dem Thema „CDU vor Ort“ können am kommenden Montag, 7. April (20 Uhr) im Leitwerk für Kommunikation in der Denzlinger Straße 27, im Industriegebiet Über der Elz alle Vertreter aus Handel, Handwerk, Gewerbe, Industrie, Dienstleistung und Freiberufler mit dem CDU-Stadtverband und der CDU-Stadtratsfraktion über die aktuelle „Kommunale Wirtschaftspolitik in Emmendingen“ diskutieren. Nach einer kurzen Vorstellung des gastgebenden Betriebes besteht die Gelegenheit für Fragen zur kommunalen Wirtschaftspolitik

in Emmendingen. Dies betrifft unter anderem die aktuelle und künftige Wirtschaftsstruktur, die konjunkturelle Situation, die Gestaltung der Rahmenbedingungen, Handwerk, Ausbildung, Schule und Arbeitsmarkt. Interessante Aspekte im Industriegebiet Über der Elz sind auch aktuelle Entwicklung, so beispielsweise der Neubau der Firma Schmolck und die bevorstehende Leistungsschau. Die Gesprächsrunde soll auch dazu dienen, das eine oder andere für die gesamte Stadt relevante Thema anzusprechen und zu vertiefen.

## Sprechstunden der Abgeordneten Marianne Wonnay und Peter Weiß

Die SPD-Landtagsabgeordnete Marianne Wonnay bietet ihre nächste Sprechstunde an am kommenden Montag, 7. April von 17 bis 19 Uhr. Interessierte können ihre Anliegen mit der Abgeordneten persönlich besprechen im SPD-Bürgerbüro, Franz-Josef-Baumgartner-Str. 16a in Emmendingen. Während der Sprechstunde ist Marianne Wonnay auch telefonisch zu erreichen. Anmeldung zur Terminkoordination unter Telefon 07641/54484.

Seine nächste Sprechstunde in Emmendingen hält der Bundestagsabgeordnete Peter Weiß (CDU) morgen, Mittwoch, 2. April. In der Zeit von 16 bis 18 Uhr steht Peter Weiß im Bürgerbüro in Emmendingen, Denzlinger Straße 8 (Gewerbegebiet über der Elz, Firmengebäude Ketterer), interessierten Bürgerinnen und Bürgern zum Gespräch zur Verfügung. Voranmeldungen für die Bürgersprechstunde sind über Telefon 07641 / 931177 möglich.

## Handwerkerstammtisch am Montag, 7. April

Gewerbeverein und Stadt Emmendingen laden alle Emmendinger Handwerksbetriebe ein zum nächsten Handwerkerstammtisch am kommenden Montag, 7. April, 19.30 Uhr, im Restaurant Campus (Wintergarten), Am Sportfeld 10.

SPD-Landtagsabgeordnete Marianne Wonnay referiert zu „Höhere Wertgrenzen bei öffentlichen Auftragsvergaben und über das Tariftrugesetz“.

## Morgen: Lieder aus aller Welt mit „Chamegas“ und Spendenübergabe

(vdk) – Unter dem Titel „Lieder aus aller Welt“ veranstaltet die Projektgruppe Kunst und Kultur im Kreiskrankenhaus am morgigen Mittwoch, 2. April, 19.30 Uhr, einen Liederabend mit dem Duo „Chamegas“ (Foto unten). Den Künstlernamen „Chamegas“ geben sich zwei Musikerinnen: Die Sängerin Sonia Kury aus Gutach und die Flötistin Manuela Reichenbach aus dem Glottertal. Sie interpretieren Lieder verschiedenster Stilrichtungen, arrangieren alles selbst und haben Spaß dabei.

Die Veranstaltung findet in der Cafeteria des Kreiskrankenhauses statt. Gleichzeitig wird an diesem Abend das Cafeteria-Pächterhepaar Mirjana und Peter van der Kleij der Projektgruppe eine Spende überreichen, die aus einer Tischset-Werbeaktion stammt, an der sich 25 heimische Firmen beteiligten. Der Eintritt ist frei.



**Kleines Format -  
große Akzeptanz**

**EM-EXTRA**

handlich, lesernah,  
lokal kompetent.

# „Innenstadt-Shopping“

Bummeln & Einkaufen im Zentrum von Emmendingen



Vitasprint B12, 10 Trinkfläschchen  
**€ 19,95**

**Markgrafen Apotheke**  
Markgrafenstraße 20



Diese Woche  
Orchidee-Angebot  
**€ 12,90**

**Blumen Haug**  
Theodor-Ludwig-Str. 7a



Glasteile ab **€ 16,-**

**Vaganza**  
Markgrafenstraße 10



Neu - Neu - Neu  
2005er Hochburger  
Cabernet M\*  
trocken  
Barriqueausbau

0,75l **€ 9,80**

**Weinhaus  
Dreher**  
Lammstraße 3



Handschmeichler aus Madagaskar  
Aktionspreis 100g **€ 7,-**

**Der Steinemann**  
Markgrafenstraße 3



Die Olympia-Tasche 2008  
statt € 179,- nur **€ 159,-**

**Lederwaren Sulzberger**  
Marktplatz 14



Evileye pro,  
Adidas Sportbrille,  
antifog, verspiegelt  
**€ 179,-**

**Wipfler Augenoptik**  
Lammstraße 19  
79312 Emmendingen



- Mode und Accessoires nach eigenem Entwurf
- Hochwertige Stoffe
- Anfertigungen

**raphaela m\***  
Markgrafenstraße 18



Die Spielspirale  
Hebelstraße 10

**Mikido**  
Jonglier- und Tanzgerät  
mit Anleitungs CD

**€ 9,95**



**Moonhopper**  
Tolles Ballhüpfspiel

**€ 12,95**



Gardinen-  
Teppichböden-  
Reinigungsmittel

ab **€ 5,60**

**Floss**  
Raumausstattung  
Markgrafenstraße 8

## „Fahr' nicht fort, kauf' am Ort!“

Ihre aktuellen Angebote einheimischer Unternehmen bringen wir in der Großen Kreisstadt direkt in die Briefkästen Ihrer Kunden!

**Emmendingen auf einen Blick**



# EM 2008

## 12.-20. April:

Frühlings-Volksfest

## 27. April:

Rad-Sonntag (Radmarkt, Geschäfte geöffnet)

## 30. Mai:

Emmendinger Nacht der Werbegemeinschaft Emmendingen

## 31. Mai:

125 Jahre Vereinigung Nieder-Emmendingen mit Emmendingen. Fest um die Maja, 11-1 Uhr

## 14./15. Juni:

1. Leistungsschau Emmendingen, Samstag 16-24 Uhr, Sonntag 11-18 Uhr

## 5. Juli:

Wohlfühltag auf dem Marktplatz

## 12. Juli:

Europatag auf dem Marktplatz

## 15.-18. August:

37. Breisgauer Weinfest

## 26. Oktober:

Brettli-Märkte mit verkaufsoffenem Sonntag

## Am Donnerstag: Letzte Wiederholung Männerkabarett

(vdk) – Wegen der großen Nachfrage präsentiert die Projektgruppe Kunst und Kultur im Kreiskrankenhaus Emmendingen an diesem Donnerstag, 3. April, 20 Uhr, nochmals das dritte Programm der Männerkabarettgruppe „Die Rache“ (Foto). „Noch frecher, noch dreister, noch gnadenloser“ wehren sich die Mitglieder Dr. Peter Schwenk, Dr. Klaus Winterhalter und Peter van der Kleij gegen die zunehmende „Entmannzipation“. Ihr drittes Programm steht unter dem Titel: „Steht auf, wenn Ihr Männer seid“ und soll nicht frauenfeindlich sondern nur männerfreundlich sein. Für die musikalische Begleitung ist Dr. Thomas Sarre zuständig, die Tontechnik übernimmt Karl-Ernst Nebinger. Die Veranstaltung findet in der Cafeteria des Kreiskrankenhauses statt. Der Eintritt ist frei.



## Sevda Dilmar gewann EM-EXTRA-Hasenjagd

Farbenfrohe Fotos von Osterhasen in Emmendinger Schaufenstern wurden von unseren Lesern bei der „EM-EXTRA-Hasenjagd“ geschossen. Das professionelle Fotoshooting, gestiftet vom Fotostudio mit Herz (Inh. Daniela Nietzel), gewann Sevda Dilmar aus Emmendingen!

## Leistungsschau in Emmendingen

# Wiederum großes Interesse an der zweiten Informationsveranstaltung für Aussteller

Zur zweiten Informationsveranstaltung der Emmendinger Leistungsschau kamen gestern Abend wieder zahlreiche Aussteller.

Hauptorganisatorin Petra Bauer stellte eingangs die fertigen Druckmittel wie Plakate und Flyer vor, die ab sofort verteilt werden können.

Mit der Werbung für die Leistungsschau möchten die Organisatoren auch ins Elsass gehen, so sollen in Straßburg und Colmar auch Anzeigen geschaltet werden. Die Medienvertreter stellten ihre Veröffentlichungen zur Leistungsschau vor. Überrascht war man, welche Sonderkonditionen für Anzeigen in Printmedien doch möglich sind. So gibt es bei der BZ ab einer bestimmten Anzeigengröße noch den Besuch eines Redakteurs für einen kostenlosen redaktionellen Bericht und dazu noch Sonderpreise.

Gleiches gilt auch für die WZO, wo zusätzlich auch kein Preisaufschlag für Farbanzeigen verlangt wird, so Geschäftsführer Clemens Merkle.

Für EM-EXTRA erklärte Herausgeber Reinhard Laniot die Anlehnung an die gültige Preisliste, jedoch werde das Leistungspaket durch die Kooperation mit den Partnern Breisgau Kurier, Ortenau Kurier oder Markgräfler Bürgerblatt deutlich verbessert sein.

Ein Höhepunkt der Emmendinger Leistungsschau soll das mittsommer-nächtliche Elzspektakel am Samstag, 14. Juni, gegen Mitternacht werden. Jürgen Kern stellte die Beteiligten des „Kulturausschusses“, der für das Event verantwortlich sein wird, vor: Annette Greiner, Dieter Neuhaus, Dieter Benz und Werner Englert. Der Emmendinger Kulturpreisträger Dieter Neuhaus gab einen Vorge-

schmack auf das Mitternachtsspektakel: Wasser, Luft und Erde sollen in ein magisches Licht getaucht werden, dabei wird der nachtdunkle Schwarzwald als Kulisse dienen und im Mittelpunkt wird das Flussbett der Elz mit seinen Uferwiesen stehen. Für die Pyrotechnik ist Klaus Ulrich vom Theater Pan.Optikum in Freiburg verantwortlich. Die musikalische Leitung übernimmt Werner Englert. Das Spektakel soll begleitet werden von Blasmusik, Trommlern und Fanfaren. Aus dem angeschwemmten Holz der Elz wird Dieter Benz Skulpturen schaffen. Elzwesen werden zu den Attraktionen der Nacht werden. Morgen, Mittwoch, den 2. April, findet im Gerätehaus der Feuerwehr an der Elz eine Informationsveranstaltung für die an der Ausstellung beteiligten Gastronomen statt.



Kulturpreisträger Dieter Neuhaus (Stadtspiel 1990!) zog gestern Abend die Zuhörer bei der Vorstellung des geplanten Elzspektakels in seinen Bann.



Fotos: R. Laniot

## EM-EXTRA präsentiert

# Machen auch Sie jetzt mit bei der Stadtmeisterschaft für Freizeitkegler!

Der 1. SKC 85 Emmendingen veranstaltet die 20. offene Stadtmeisterschaft für Hobby-, Freizeit- und Sportkegler an den Wochenenden 12./13. April und 19./20. April im Sportcenter ImPulsiv mit großer Tombola. EM-EXTRA unterstützt diesen großen Freizeitspaß und ruft zum Treffen an der Kegelbahn auf! Wie viele haben schon lange nicht mehr gekegelt und verspüren Lust, wieder einmal auf „Alle Neune“ zu zielen? Gerade für Freundeskreise oder auch Vereinsgruppen ist das Kegeln ein willkommener Freizeitspaß. Auch gemeinsam mit einer befreundeten Familie kann man schon ein Viererteam bilden und so einen netten Abend mit der Teilnahme an der Stadtmeisterschaft gestalten! Also, liebe EM-EXTRA-Le-

ser, auf ins Sportcenter ImPulsiv zur Stadtmeisterschaft beim 1. SKC 85 Emmendingen.

Gespielt wird in verschiedenen Kategorien: Herrenmannschaft Hobby-/Freizeitkegler; Damenmannschaft Hobby-/Freizeitkeglerinnen; Einzelstart männlich/weiblich. Die einzelnen Mannschaften bestehen aus vier Spielern, es werden jeweils 30 Wurf kombiniert gespielt (15 volle / 15 abräumen). Die Startgebühr beträgt pro Mannschaft 9 Euro, für Einzelstarter 2 Euro pro Durchgang. Auch mehrere Durchgänge sind möglich. Ab drei Durchgängen ist der vierte Durchgang frei!

Die Sportkegler männlich/weiblich spielen 100 Wurf (50 volle / 50 abräumen). Startgebühr pro Durch-

gang beträgt für Sportkegler 5 Euro. Ab zwei Durchgängen ist der dritte Durchgang frei!

Die Siegerehrung findet am Sonntag, 20. April im Sportcenter ImPulsiv um 19 Uhr statt. Die Sieger der einzelnen Wertungsgruppen erhalten Geld- und Sachpreise. Anschließend erfolgt dann die Ziehung der Tombola-Preise.

Anmeldungen können schriftlich per Post oder Fax erfolgen an Vorsitzende Erika Lang, Am Pfahlgraben 8, 79276 Reute, Telefon 07641 / 44034, Fax 07641 / 931050. Bei der Anmeldung bitte gewünschten Starttermin, Kategorie und Telefonnummer für Rückruf nicht vergessen. Bei frühzeitiger Anmeldung können Wunschtermine berücksichtigt werden.

# Gut beraten in und rund um Emmendingen

## Mössner Bürkle Schlatterer

Rechtsanwälte

### Hartmut Mössner

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Familienrecht
- Erbrecht
- priv. Baurecht

Interessenschwerpunkte:

- Gesellschaftsrecht
- Wettbewerbsrecht

### Johannes Bürkle

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Mietrecht

Interessenschwerpunkte:

- Arbeitsrecht
- Forderungsbeitreibung

Landvogtei 5 • 79312 Emmendingen • Tel: (07641) 933 0 933 • Fax: (07641) 933 0 930 • Email: rae-mbs@arcor.de

## Rechtsanwalt Albrecht Cziohsek

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Mietrecht
- Erbrecht

Theodor-Ludwig-Straße 24-26  
79312 Emmendingen  
Parkhaus Stadtritte

Tel.: 076 41 - 57 49 43  
Tel.: 076 41 - 57 49 44  
Fax: 076 41 - 91 53 73  
Mobil: 0175 - 412 82 55

Rechtsanwalt-Albrecht-Cziohsek@web.de

## EM-EXTRA

handlich,  
lesernah,  
lokal kompetent.

Holen Sie Ihre Kohle aus dem **Feuer!**



\* Steuerberater  
Landwirtschaftliche  
Buchstelle

Dipl.-Finanzwirt (FH)  
**Michael Sachse**  
Steuerberater  
Dipl.-Finanzwirt (FH)  
**Gernot Limberger**  
Steuerberater

## [SACHSE & LIMBERGER]\*

Erstellung von: Steuererklärungen, Jahresabschlüssen,  
Gewinnermittlungen, Finanz- und Lohnbuchhaltung,  
Baulohn, Beratung bei: Existenzgründung, Unternehmens-  
nachfolge, Vermögensübertragung, Investitions- und  
Finanzierungsplanung.

Kandelstraße 24  
79331 Teningen  
Telefon (076 41) 93 08 930  
info@sachse-limberger.de  
www.sachse-limberger.de

  
**SABINE SCHNEIDER**  
Fachanwältin für Arbeits-  
und Sozialrecht

Altdorfstraße 27/3  
79312 Emmendingen  
Telefon 76 41 - 93 18 56  
Mobil 0170 - 212 69 89  
schneider.ra@t-online.de

## Rechtsanwaltskanzlei

**Eva Maria Hauke**  
Fachanwältin für Familienrecht

**Britta Enders**  
Rechtsanwältin

- Familienrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht
- Schadensersatzrecht
- Telekommunikationsrecht
- Sozialrecht

Bachstraße 10 • 79312 Emmendingen  
Tel. 0 76 41 / 57 26 36 • Fax 0 76 41 / 57 26 37  
RAin\_hauke@t-online.de • www.hauke-kanzlei.de

## Votteler & Müller-Bütow

Rechtsanwälte - Steuerberater

**Markus W. Votteler**  
Rechtsanwalt und Steuerberater

**Katja Müller-Bütow**  
Rechtsanwältin

**Claudia Gerth-Holyba**  
Rechtsanwältin

Krokusweg 5, 79312 Emmendingen  
Tel.: 07641 / 933 690

**EM-EXTRA - Stadtsplitter****Damit Sie mitreden können! Blick zurück auf das Geschehen in der Großen Kreisstadt**

**Feier der Osternacht:** Am Karsamstagabend wurde auf dem Schlossplatz ein Osterfeuer für die Christen der evangelischen Stadtkirchengemeinde und der katholischen Pfarrgemeinde St. Bonifatius entzündet. Pfarrer Georg Metzger und Vikar Georg Del Valle tauschten die Osterkerzen um anschließend mit den Gläubigen die Osternachtsfeier in der jeweiligen Kirche zu feiern. Ebenso mit einem Osterfeuer feierten die Christen in St. Johannes die Auferstehung Jesu.

**Deutsches Tagebucharchiv:** Bundestagsvizepräsidentin Kathrin Göring-Eckart hat sich in einem Brief an Generalsekretärin der Kulturstiftung der Länder Isabel Pfeiffer-Poensgen dafür eingesetzt, dass das Deutsche Tagebucharchiv in Emmendingen öffentlich gefördert wird. Am 20. März präsentierte das „Süddeutsche Zeitung Magazin“ in seiner Ausgabe zum Frühlingsbeginn „Der 20. März“ - Ein Jahrhundert in deutschen Tagebüchern, mit den Notizen aus dem Deutschen Tagebucharchiv aus Emmendingen.

**Metzger-Gutjahr-Stiftung:** Grünes Licht vom Land gab es am 13. März für rund 930.000 Euro Fördergelder für den dritten Bauabschnitt zur Modernisierung des Altenpflegeheimes der Stiftung.

**Innenstadt:** Für den geplanten Umbau der Innenstadt stellt das Wirtschaftsministerium Stuttgart insgesamt 1,6 Millionen Euro Fördermittel zur Verfügung. Somit könnte voraussichtlich ab Herbst dieses Jahres mit dem ersten Abschnitt der Innenstadtsanierung zwischen Stadttor und Stadtkirche begonnen werden.

**Stadtseniorenrat:** Gründungsvorsitzender Siegfried Hertel gab nach sieben Jahren Leitung sein Amt ab. Als Nachfolgerin wurde Sigrid Stegle einstimmig gewählt. Förderverein Anwesen Leonhardt: Bei der Hauptversammlung wurde Ernst Schroff als neuer Stellvertreter des Vorsitzenden Alfred Schruhl gewählt. Er löst Bernd Kellner ab, der jetzt als Beirat fungiert.

**Kreisfeuerwehrverband:** Landrat Hanno Hurth würdigte bei der Jahreshauptversammlung Karl-Otto Rieth mit dem Feuerwehrereichen der Sonderstufe.

**Kleinkunstpreis:** Genau wie das Wetter, so stimmte auch das Angebot in der Emmendinger Innenstadt am Wochenende 15./16. März. Der weit über die Grenzen hinaus zugkräftige Künstlermarkt lockte an beiden Tagen Tausende aus nah und fern. Ausverkauft die Vorstellungen im Schlosskeller bei der Suche nach dem Träger des 7. Emmendinger Kleinkunstpreises. „Magic Udo“ machte schließlich am späten Sonntagnachmittag das Rennen und erhielt aus den Händen von Organisator Günther Hofmann,

**Musikverein Windenreute Frühjahrskonzert mit viel Schwung**

In der Windenreuter Festhalle präsentierte sich der Musikverein Windenreute unter Leitung von Klaus Schell am Samstagabend in seinem Frühjahrskonzert. Als Gastverein konnte der Musik-

verein Ottoschwanden unter Leitung von Christian Manciu begrüßt werden. Ein ganz besonderer Hörgenuss war das „Concerto per Clarinetto“ von Kees Vlak mit der 16-jährigen Daniela Kohler als

Klarinetten-Solistin. Die Zuhörer waren begeistert von den stimmungsvollen aber auch fetzigen Stücken. Ortsvorsteher Friedrich Hegener: „Ein wirklich tolles Konzert“.



Fotos: Sevda Dilmar

**Matinee im ZPE: Goldberg-Variationen**

Das Komm-Team des ZPE präsentierte am vergangenen Sonntag ein Gastspiel der Musikerin Ulrike Höfer. Dem zahlreich er-

schiene Publikum präsentierte sie am Flügel die Goldberg-Variationen von Johann Sebastian Bach. Bereits im Jahr 2006 be-

geisterte Ulrike Höfer das Emmendinger Publikum mit einem Konzert zum 250. Geburtstag von Wolfgang Amadeus Mozart.



Fotos: Doris Watzka



Fotos: Sevda Dilmar

**Liverpool Beats gastierten am Samstag im Mehlsack**

Beim Gastspiel der Liverpool Beats aus Freiburg am Samstagabend im Mehlsack in Mündingen brachten die in die „Jahre gekommenen Bandmitglieder“ Songs der Rockgrößen der 60er- und 70er-Jahre zu Gehör. Die Besucher nutzten eifrig die Gelegenheit zum Tanzen. Die vier Mu-

siker begannen bereits im Alter von 15 Jahren zu spielen. Das Quartett besteht seit 1997 aus Günther Schmidt (Gesang, Gitarre), Andreas Eichin (Gesang, Bass, Saxofon), Romolo Nieddu (Schlagzeug) und Hans-Peter Kenz (Gesang, Gitarre, Keyboard).







Der Flohmarkt am Samstag in der Steinhalle hätte nach Angaben der Aussteller mehr Besucher vertragen können!



Fotos: Reinhard Laniot



## 40. Briefmarken-Tauschbörse in der Fritz-Boehle-Halle

Mit rund fünfzig Ausstellern, die neunzig Tische belegten, konnte die diesjährige Briefmarken-Tauschbörse ein Spitzenergebnis erzielen. Organisiert wurde die vierzigste Tauschbörse von der Emmendinger Sammlergruppe des Freiburger Briefmarken-Sammler-Vereins. Der Leiter der Sammlergruppe Emmendingen, Herbert Kutschbauch, zeigte sich sehr zufrieden über die Resonanz auf die Tauschbörse. Über 500 Besucher nutzten die Gelegenheit Briefmarken sowie his-

torische Postkarten und Münzen zu tauschen und zu kaufen.

Auf Schautafeln konnten die Briefmarkeninteressierten verschiedene Themenmotive aus aller Welt bewundern.

Wer einmal unverbindlich bei einem Treffen des Briefmarken-Sammlervereins vorbeischauchen möchte, ist jederzeit herzlich Willkommen. Die Sammlergruppe Emmendingen trifft sich jeden vierten Donnerstag im Monat im Siedlerstübli beim Kaufland Bürkle/Bleiche.



Fotos: Reinhard Laniot



## EM-EXTRA - Stadtsplitter

Moderator Rainer Glaser und Manuela Fernandez vom Schlosskellerverein den Preis in Vertretung des kurzfristig unabhkömmlichen Oberbürgermeisters. Der Publikumspreis am Samstagabend ging an Alexandre Picheral mit seiner Jonglage.

### Emmendinger Wirte kämpfen in Stuttgart gegen das Rauchverbot:

Die Emmendinger Gastronomen Rudi Konstanzer („Bier Börse“) und Rainer Fehrenbach („Domino“) haben ihren Protest gegen das gesetzliche Rauchverbot in der Gastronomie bis in den Amtssitz des Ministerpräsidenten getragen: In der Stuttgarter Villa Reitzenstein wurden sie bereits am Freitag, 7. März, von hohen Beamten des Staats- und Sozialministeriums zu einem Arbeitsgespräch empfangen, bei dem sie ihre Sorgen und die ihrer Kollegen in aller Deutlichkeit darlegten. Begleitet wurden sie von einem Vertreter des Hotel- und Gaststättenverbandes DEHOGA. Die Beamten im Stuttgarter Staatsministerium sicherten den Emmendinger Gastronomen eine ernsthafte Prüfung der vorgebrachten Argumente zu. Die Einladung ins Stuttgarter Staatsministerium war ausgesprochen worden, nachdem Rudi Konstanzer sich per Brief direkt an Ministerpräsident Günther Oettinger gewandt hatte.

### Kriminalstatistik 2007 der Polizeidirektion Emmendingen in Stichworten:

Gesamtkriminalität gestiegen (auf 7.701); Positiver Trend bei der Aufklärungsquote (um 3,9 % auf 58,6 %); Anstieg bei den Vermögensdelikten und der Internetkriminalität (1.379 Fälle); Jugendkriminalität leicht angestiegen (525) - auch bei Gewaltdelikten; Gute Verkehrssicherheitslage - Verkehrsunfallzahl rückgängig (2307); Weniger Verkehrstote (4) - mehr Schwerverletzte (157). Die Entwicklung der Gesamtzahlen des Landkreises im Jahr 2007 kann aus polizeilicher Sicht fast als unauffällig bezeichnet werden.

**Bäagle-Hexen:** Bei der Jahreshauptversammlung wurden Thomas Glatt als Vorstand und Sandra Klopfer als Beisitzerin für weitere zwei Jahre bestätigt. Besonders gelobt wurden die Hexen-Damen für die Durchführung des bereits neunten Geißenschoppens. Der zehnte Geißenschoppen soll in der Kampagne 2009/10 und das 33-jährige Hexenjubiläum 2013 gefeiert werden.

### Künstler trafen sich nach dem 24. Emmendinger Künstlermarkt:

Über 80 Künstler und Kunsthandwerker des 24. Emmendinger Künstlermarktes und des 7. Emmendinger Kleinkunstpreises trafen sich am Samstagabend nach dem Markt in der AWO-Cafeteria am Stadtgarten zum traditionellen Kunsthandwerkeressen. Dank der Unterstützung mit Sachspenden durch Emmendinger Geschäftsleute konnten auch dieses Mal wieder die Mitglieder des Vereins Horizont e. V. die Gäste verköstigen. Die Vielfalt des Angebotes und der gute Service kamen bei den Gästen gut an. Mit dabei waren auch wieder vier junge Menschen mit Behinderung, die ihre Kollegen durch ihre fleißige Mitarbeit unterstützten.

## EM-EXTRA - Stadtsplitter

**Damit Sie mitreden können! Blick zurück auf das Geschehen in der Großen Kreisstadt**

**Feier der Osteracht:** Am Karfreitagabend wurde auf dem Schlossplatz ein Osterfeuer für die Christen der evangelischen Stadtkirchengemeinde und der katholischen Pfarrgemeinde St. Bonifatius entzündet. Pfarrer Georg Metzger und Vikar Georg Die Valle tauschten die Osterkerzen um anschließend mit den Gläubigen die Osterachtsfeier in der jeweiligen Kirche zu feiern. Ebenso mit einem Osterfeuer feierten die Christen in St. Johannes die Auferstehung Jesu.

**Deutsches Tagebucharchiv:** Bundesstaatspräsidentin Kathrin Göring-Eckart hat sich in einem Brief an Generalsekretärin der Kulturstiftung der Länder Isabel Pfeiffer-Poensgen dafür eingesetzt, dass das Deutsche Tagebucharchiv in Emmendingen öffentlich gefördert wird. Am 20. März präsentierte das „Süddeutsche Zeitung Magazin“ in seiner Ausgabe zum Frühlingsbeginn „Der 20. März“ - Ein Jahrbuch mit den Deutschen Tagebüchern, mit den Notizen aus dem Deutschen Tagebucharchiv aus Emmendingen.

**Metzger-Gutjahr-Stiftung:** Grünes Licht vom Land gab es am 13. März für rund 930.000 Euro Fördergelder für den dritten Bauabschnitt zur Modernisierung des Altenpflegeheimes der Stiftung.

**Innenstadt:** Für den geplanten Umbau der Innenstadt stellt das Wirtschaftsministerium Stuttgart insgesamt 1,5 Millionen Euro Fördermittel zur Verfügung. Somit könnte voraussichtlich ab Herbst dieses Jahres mit dem ersten Abschnitt der Innenstadtsanierung zwischen Stadtor und Stadtkirche begonnen werden.

**Stadtseniorenrat:** Gründungsvorsitzender Siegfried Hertel gab nach sieben Jahren Leitung sein Amt ab. Als Nachfolgerin wurde Sigrid Stegle einstimmig gewählt. Förderverein Anwesen Leonhardt: Bei der Hauptversammlung wurde Ernst Schöffel als neuer Stellvertreter des Vorsitzenden Alfred Schruhl gewählt. Er löst Bernd Kellner ab, der jetzt als Beirat fungiert.

**Kreisfeuerwehrverband:** Landrat Hanno Hurth würdigte bei der Jahreshauptversammlung Karl-Otto Rieth mit dem Feuerwehrehrenzeichen der Sonderstufe.

**Kleinkunstpreis:** Genau wie das Wetter, so stimmte auch das Angebot in der Emmendinger Innenstadt am Wochenende 15./16. März. Der weit über die Grenzen hinaus zugkräftige Kunstlermarkt lockte an beiden Tagen Tausende aus nah und fern. Ausverkaufte Vorstellungen im Schlosskeller bei der Suche nach dem Träger des 7. Emmendinger Kleinkunstpreises. „Magic Udo“ machte schließlich am späten Sonntagabend das Rennen und erhielt aus den Händen von Organisator Günther Hofmann,

**Musikverein Windenreute Frühjahrskonzert mit viel Schwung**

In der Windenreuter Festhalle präsentierte sich der Musikverein Windenreute unter Leitung von Klaus Schell am Samstagabend in seinem Frühjahrskonzert. Als Gastverein konnte der Musikverein Ottoschwanden unter Leitung von Christian Manciu begrüßt werden. Ein ganz besonderer Höhepunkt war das „Concerto per Clarinetto“ von Kees Vlak mit der 16-jährigen Daniela Kohler als



Fotos: Sevid Dilmar

**Matinee im ZPE: Goldberg-Variationen**

Das Kommi-Team des ZPE präsentierte am vergangenen Sonntag ein Gastspiel der Musikerin Ulrike Höfer. Dem zahlreich erschienenen Publikum präsentierte sie am Freitag die Goldberg-Variationen von Johann Sebastian Bach. Bereits im Jahr 2006 be-



Fotos: Doris Witzke

**Liverpool Beats gastierten am Samstag im Mehlsack**

Beim Gastspiel der Liverpool Beats aus Freiburg am Samstagabend im Mehlsack in Mündingen brachten die in die „Jahre gekommen Bandmitglieder“ Songs der Rockgößen der 60er- und 70er-Jahre zu Gehör. Die Besucher nutzten eifrig die Gelegenheit zum Tanzen. Die vier Mu-



Fotos: Sevid Dilmar



Der Hohmarkt am Samstag in der Steinhalle hätte nach Angaben der Aussteller mehr Besucher vertragen können!



Fotos: Reinhard Laniet

**40. Briefmarken-Tauschbörse in der Fritz-Boehle-Halle**

Mit rund fünfzig Ausstellern, die neunzig Tische belegten, konnte die diesjährige Briefmarken-Tauschbörse ein Spitzenresultat erzielen. Organisiert wurde die vierzigste Tauschbörse von der Emmendinger Sammlergruppe des Freiburger Briefmarken-Sammler-Vereins. Der Leiter der Sammlergruppe Emmendingen, Herbert Kutschbach, zeigte sich sehr zufrieden über die Resonanz auf die Tauschbörse. Über 500 Besucher nutzten die Gelegenheit Briefmarken sowie historische Postkarten und Münzen zu tauschen und zu kaufen. Auf Schautafeln konnten die Briefmarkeninteressierten verschiedene Themenmotive aus aller Welt bewundern. Wer einmal unverbindlich bei einem Treffen des Briefmarken-Sammlervereins vorbeischauchen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen. Die Sammlergruppe Emmendingen trifft sich jeden vierten Donnerstag im Monat im Siedlerstübli beim Kaufland Bürkle/Bleiche.



Fotos: Reinhard Laniet



## EM-EXTRA - Stadtsplitter

Moderator Rainer Glaser und Manuela Fernandez Pereira vom Schlosskellerverein den Preis in Vertretung des kurzfristig unaklimmlichen Oberbürgermeisters. Der Publikumspreis am Samstagabend ging an Alexandre Picheral mit seiner Jonglage.

**Emmendinger Wirte kämpfen in Stuttgart gegen das Rauchverbot:** Die Emmendinger Gastronomen Rudi Konstanzer („Liber Börse“) und Rainer Fehrenbach („Domino“) haben ihren Protest gegen das gesetzliche Rauchverbot in der Gastronomie bis in den Amtssitz des Ministerpräsidenten getragen. In der Stuttgarter Villa Reitzenstein wurden sie bereits am Freitag, 7. März, von hohen Beamten des Staats- und Sozialministeriums zu einem Arbeitsgespräch empfangen, bei dem sie ihre Sorgen und die ihrer Kollegen in aller Deutlichkeit darlegten. Begleitet wurden sie von einem Vertreter des Hotel- und Gaststättenverbandes DEHOGA. Die Beamten im Stuttgarter Staatsministerium sicherten den Emmendinger Gastronomen eine ernsthafte Prüfung der vorgebrachten Argumente zu. Die Einladung ins Stuttgarter Staatsministerium war ausgesprochen worden, nachdem Rudi Konstanzer sich per Brief direkt an Ministerpräsident Günther Oettinger gewandt hatte.

**Kriminalstatistik 2007 der Polizeidirektion Emmendingen in Stichworten:** Gesamtkriminalität gestiegen (auf 7.701); Positiver Trend bei der Aufklärungsquote (um 3,9 % auf 58,6 %); Anstieg bei den Vermögensdelikten und der Interkriminalität (1.379 Fälle); Jugendkriminalität leicht angestiegen (525) - auch bei Gewaltdelikten; Gute Verkehrssicherheitslage - Verkehrsunfallzahl rückgängig (2.207); Weniger Verkehrstote (4) - mehr Schwerverletzte (157); Die Entwicklung der Gesamtzahlen des Landkreises im Jahr 2007 kann aus polizeilicher Sicht fast als unauffällig bezeichnet werden.

**Bägle-Hexen:** Bei der Jahreshauptversammlung wurden Thomas Glatt als Vorstand und Sandra Klopfer als Beisitzerin für weitere zwei Jahre bestätigt. Besonders gelobt wurden die Hexen-Damen für die Durchführung des bereits neunten Geißenschoppens. Der zehnte Geißenschoppen soll in der Kampagne 2009/10 und das 33-jährige Hexenjubiläum 2013 gefeiert werden.

**Künstler trafen sich nach dem 24. Emmendinger Kunstlermarkt:** Über 80 Künstler und Kunsthandwerker des 24. Emmendinger Kunstlermarktes und des 7. Emmendinger Kleinkunstpreises trafen sich am Samstagabend nach dem Markt in der AVO-Cafeteria am Stadtgarten zum traditionellen Kunsthandwerkeressen. Dank der Unterstützung mit Sachspenden durch Emmendinger Geschäftsleute konnten auch dieses Mal wieder die Mitglieder des Vereins Horizont e. V. die Gäste verköstigen. Die Vielfalt des Angebotes und der gute Service kamen bei den Gästen gut an. Mit dabei waren auch wieder vier junge Menschen mit Behinderung, die ihre Kollegen durch ihre fleißige Mitarbeit unterstützten.

Namhafte  
Unternehmen

Regionale  
Themen

# RegioTrends.de

www.

## Regio-Tipps

**Freitag, 4. April:** „Nachhaltige Politik für Südbaden“ zu diesem Thema wird der neue Regierungspräsident Julian Würtenberger beim Parteitag des CDU-Kreisverbandes am kommenden Freitag, 4. April im Kultur- und Bürgerhaus in Denzlingen sprechen. Neben den Reden von Würtenberger und CDU-Kreisvorsitzendem Thomas Krumm (Bahlingen) steht die Wahl der Delegierten für die Aufstellung der Landesliste für die Europawahl 2009 auf der Tagesordnung. Beim Parteitag sind alle Mitglieder des CDU-Kreisverbandes Emmendingen rede- und stimmberechtigt. Der Parteitag beginnt um 19 Uhr.

**Sonntag, 6. April:** Jeden 1. Sonntag im Monat von April bis Oktober können in Riegel alle Interessierten bei einer Führung „Auf den Spuren der Römer“ teilnehmen.

Auf dem archäologischen Rundweg erfährt man alles über das Leben vor rund 2.000 Jahren in Riegel. Die archäologischen Ausgrabungen und informativen Beschriftungstafeln geben den Besuchern einen lebendigen Einblick in die römische Geschichte des Ortes. Im Anschluss an den Rundweg können die Besucher die Fundstücke im Museum besichtigen.

Treffpunkt ist am kommenden Sonntag, 6. April um 19 Uhr an der Römerhalle. Individuelle und anderweitige Führungen sind möglich. Telefonische Anfragen bei der Gemeinde Riegel unter 07642 / 9044-0.

**13. bis 15. Juni:** Oldtimerfreunde haben sich bestimmt schon den Termin des Jahres (13. bis 15. Juni) beim Motorsport-Racing-Team Freiamt (MSRT) vorgemerkt.

Die ersten 100 Nennungen für die 13. ADAC-MSRT-Breisgau-Veteranen-Rallye liegen vor. Integriert ist das 4. NSU-Treffen der NSU-Freunde Breisgau. Am Sonntag, 15. Juni, startet um 14 Uhr die 4. Oldtimerparade mit Fahrzeugen der gesamten Mobilitätsgeschichte bis Baujahr 1978: Das größte rollende Museum Deutschlands.

Nennungen sind weiterhin möglich per Post, per Fax oder online über das entsprechende Formular. Die Ausschreibung dazu findet man unter [www.msrt-freiamt.de](http://www.msrt-freiamt.de).

*Die Regio fiebert mit dem SC Freiburg in der 2. Fußball-Bundesliga! Mit diesem Treffer zum 1:0 gegen Alemannia Aachen am Freitag hielten die Breisgauer Kontakt zu den Aufstiegsrängen und liegen nun nur noch zwei Punkte hinter Platz drei! Jonathan Jäger lässt den SCF mit seinem Treffer weiterhin auf die Bundesliga hoffen!*

Am kommenden Samstag in der Rothaus Arena in Freiburg

## Geburtstagsparty bei Radio Regenbogen

20 Jahre Musik für den Hörer – so präsentiert sich Radio Regenbogen auch am 5. April in Freiburg ab 20 Uhr in der Rothaus Arena zu ihrer Geburtstagsparty, die zeitgleich mit einer Veranstaltung in Mannheim stattfindet.

Viele Künstler vertreten diese zwei Jahrzehnte Musik. Dabei sind alte Bekannte der Rockmusik wie die Scorpions und Kim Wilde. Culture Beat sowie Right Said Fred bieten echte Discoklassiker.

Aber auch deutsche Interpreten wie Laith Al-Deen und Pur (Foto rechts) konnte Radio Regenbogen für diesen Abend gewinnen. Pur bietet dem Publikum an dieser Geburtstagsparty, die von Oliver Pocher und Elton begleitet wird, ein Medley ihrer besten Hits. DJ Bobo, Blue Lagoon, Loona,

Marquess, Jeanette und die Hermes House Band werden ebenfalls zu se-hen sein und alle werden den

Gästen so richtig einheizen und den Samstagabend zu einem besonderen Erlebnis machen.



## EM-EXTRA verlost Eintrittskarten zur Radio-Regenbogen-Geburtstagsfeier

Unter dem Motto „20 Jahre – 20 Stars – 20 Euro“ feiert Radio Regenbogen am kommenden Samstag, 5. April sein 20-jähriges Bestehen mit zwei Riesenparties, die zeitgleich in der Mannheimer SAP Arena und der Rothaus Arena in Freiburg stattfinden.

Die rund 20.000 Besucher werden eine Zeitreise durch zwei Jahr-

zehnte Musikgeschichte erleben.

Für die Party in der Rothaus Arena in Freiburg (5. April, 20 Uhr) verlost EM-EXTRA 3 x 2 Eintrittskarten.

Einfach am Donnerstag, 3. April um 13 Uhr unser Glückstelefon 9330913 in Emmendingen anrufen. Die ersten drei Anrufer, die durchkommen, gewinnen jeweils zwei Eintrittskarten.



Foto: R. Lanlot

## Freiamt: Bauernmarkt beim Freihof und Heimatmuseum geöffnet

Freiamt (rk.) Der Freiamter Bauernmarkt hat mit Beginn der Sommerzeit geänderte Öffnungszeiten.

Jeden Freitag können in der Zeit von 15 bis 18 Uhr auf dem Bauernmarkt beim Freihof im Ortsteil Ottoschwanden bei den Marktbeschickern frische Erzeugnisse aus der Region eingekauft werden.

Zur gleichen Zeit lädt das Marktcafé bei Kaffee und Kuchen zum Gespräch und Gedankenaustausch ein.

Das Heimatmuseum Freiamt mit „Bäule“ ist ebenfalls geöffnet und bietet von 15 bis 18 Uhr Führungen an.

Weitere Informationen bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon 07645/91030, Internet [www.freiamt.de](http://www.freiamt.de).

## 15. April: Schwedische Weltklasse-Formation „The Poodles“ kommt nach Mahlberg

Sie sind top-aktuell, führen die europäischen Rock-Charts an, sie sind erfolgreich, sie sind melodisch, sie sind eine der besten Livebands Europas. Sie haben soeben die offizielle Hymne der schwedischen Olympiadelegation veröffentlicht, und sie sind am 15. April in der Mahlberger Stadthalle Live auf der Bühne zu sehen.

Im vergangenen Jahr waren die Schweden, die sich selbst den Bandnamen „The Poodles“ gaben, mit den Schweizer Ausnahmerockern Gotthard auf Europa-Tournee.

Die Cleopha-Radio-Show (Internet Rock-Radio aus Orschweiler) konnte den Termin an die laufende Europa-Tournee anbinden.

Auf Wunsch der Band wird das Gastspiel als „Meet the Band-Konzert“ im kleinen, sehr hautnahen Rahmen stattfinden. Die Besucherzahl wurde auf 300 begrenzt. Bei der Suche nach der passenden Hallengröße fiel der Zuschlag auf Mahlberg.

Das Vorprogramm übernimmt die in unserer Region beheimatete Formation „Dr. Rock Inc.“, die diese Gelegenheit nutzt, um ihr erstes Album „Rumble“ noch einmal ausgiebig vorzustellen. Über hundert Konzerte in den letzten Jahren brachten dem Quartett um den aus Emmendingen stammenden Sänger Thomas Zeller den Ruf einer ultimativen Liveband. Das Programm in Mahlberg wird natürlich auch neueres Material beinhalten.

Der Vorverkauf wurde eingerichtet, Informationen im Internet unter [www.cleophaland.de](http://www.cleophaland.de). Einlass ab 19.30 Uhr, Beginn 20 Uhr.



Dr. Rock Inc.: Jürgen Föry, Thomas Zeller, Sven Antoni, Chris Kolb (v.li.).

Foto: Willi Wehrle



The Poodles

## Der 5. Freiburg-Marathon am Sonntag soll eine 21 Kilometer lange Party werden!

Marathon: aua, das tut weh, denken viele nichtsportliche Menschen. Ein wenig haben sie ja Recht, aber nur ein Marathonläufer weiß, was ihnen entgeht. Denn keiner wird so gefeiert wie er. Freiburg macht vor, wie das funktioniert: Man nehme 42 Bands, viele engagierte Vereine, einen Stimmungswettbewerb und eine Strecke, die durch alle Stadtteile führt. Raus kommt eine Marathonparty mit bombiger Stimmung und an die 60.000 Besucher bei einer rund 220.000-Einwohner-Stadt.

Das größte Sportereignis in Südbaden feiert am kommenden Sonntag, 6. April wieder seine große Marathonparty. Alle 500 Meter eine Band und über 20 Imbissstände entlang der Strecke machen den Marathon nicht nur für die Läufer zu einem einzigartigen Erlebnis. Vereine, Gastronomen und Geschäftsleute beteiligen sich mit viel Herzblut an der Party. Manche Stadtteile verbinden ihr Jubiläum mit dem fünfnten Geburtstag des Freiburg Marathon. Herdern, Zähringen und die Wiehre feiern dieses Jahr ihr 1000-jähriges Bestehen. „In Herdern läuft's seit 1000 Jahren“, heißt dementsprechend das Marathonparty-Motto dieses Stadtteils. Herdern gewann in den letzten vier Jahren den von der Brauerei Rothaus verliehenen Preis des „Stadtteil-Stimmungswettbewerbs“, auch so eine Eigenheit des Freiburg Marathon. Die verschiedenen Stadtteile, durch die der 21-Kilometer-Rundkurs führt, treten gegeneinander an und kämpfen um die beste Stimmung. Das Kriterium: Gewertet wird, wie sie erstens die Läufer und zweitens das Publikum

in Wallung bringen. Dabei arbeiten die einzelnen Vereine, Organisationen und Gastronomen der jeweiligen Stadtteile eng zusammen. Als Preis für den Stadtteil mit der besten Stimmung gibt es eine Menge Kisten des beliebten „Tannenzäpfle“ der badischen Staatsbrauerei Rothaus. „Für uns war es von der ersten Stunde des Freiburg Marathon an wichtig, eine gute Zusammenarbeit verschiedener Vereine und Gemeinschaften zu erreichen“, sagt Johannes Zens, Vorstandsvorsitzender des BV Herdern. Unter seiner und Walter Philipps (ebenfalls BV Herdern) Leitung taten sich etliche Organisationen und Vereine zusammen. Die Band „Die Gitarrengangster“ sowie eine Tanzgruppe und mehrere Ess- und Trinkstände werden dieses Jahr in Herdern wieder mächtig für Stimmung sorgen. „Jeder 1000. Läufer, der ins Ziel kommt, erhält von uns anlässlich unseres Jubiläums ein kleines Geschenk“, so Zens. Mit all seinen Aktionen möchte Herdern natürlich wieder Stimmungssieger werden. Doch beim 5. Freiburg Marathon wird es ein knappes Kopf-an-Kopf-Rennen geben, denn alle Stadtteile haben sich jede Menge Stimmungsmacher einfallen lassen. Bei Kilometer fünf steht im Stühlinger der Eisenbahner Sportverein Freiburg (ESV) bereit, um die Läufer mit Getränken zu versorgen. Der Verein ist bereits zum fünften Mal dabei. Ein Unikat des Freiburg Marathon: Horst Brändle vom ESV, der immer gut gelaunt und mit Cowboy-Hut den Läufern Getränke sowie ein paar nette Sätze mit auf den Weg gibt. Die 13-köpfige Band Olli & friends gibt dabei

den richtigen Beat für einen zügigen Laufschrift vor.

### Harte Konkurrenz im Rennen um die beste Stimmung

Doch nicht nur Herdern und Stühlinger sind heiß darauf, den Stimmungspreis der Brauerei Rothaus zu kassieren. In der Innenstadt kocht sowieso wieder die Stimmung: Auf der Kaiser-Joseph-Straße stehen die Zuschauer so dicht gedrängt, dass der Läufer sich wie ein Tour-de-France-Star fühlen darf. Aber auch in der Wiehre geht es ordentlich zur Sache: Auf der Oberaubrücke bei Kilometer zehn empfangen die Band „Unit 5“ und der Bürgerverein Oberwiehre das Läuferfeld. Moderator Friedhelm Nehrwein bringt die schwitzende Masse zum Schmunzeln. Auch die Wiehre feiert dieses Jahr ihr 1000-jähriges Jubiläum. Der Marathon ist ein Höhepunkt im Jubiläumsprogramm. Dann geht's weiter in den Sandfang: dort beginnt Brasilien. Die Band Pulsando spielt zum fünften Mal heiße Samba-rythmen. Es tut sich mächtig was in der Brasil-Ecke: rund 40 Sambistas rund um Pulsando machen die Sandfangbrücke zur Sambabrücke. Bei Kilometer 19 beziehungsweise 40 lässt bekanntlich die Motivation eines Halbmarathon- und Marathonläufers nach: Aus diesem Motivationsloch hilft das Zähringer Geschäft Lauf & Rad Guth in der Waldkircher Straße mit einer Party und der Rock-Band Wild Fire heraus. Jeder Läufer weiß: Der allerletzte Kilometer ist der härteste. Dieses Mal werden die Teilnehmer mit Orgelklängen ins Ziel getragen. Wer wird denn da nicht abheben und wie ein Engel ins Ziel schweben?



# EM-EXTRA-Kompakt zum Herausnehmen

## Emmendinger Gesundheitstage 5. + 6. April 2008 [www.Emmendinger-Gesundheitstage.de](http://www.Emmendinger-Gesundheitstage.de)

Ein Engagement der pro8vital Emmendingen e.V.

Veranstaltungsort: Fritz-Boehle-Halle, Schule und Freigelände

### Workshops

Samstag, 5. April 2008 und Sonntag, 6. April

Anderungen  
vorbehalten

Samstag - Raum 1			
12:00	Yoga	Lebensraum Emmendingen	
13:00	Laienreanimation	Herz-Zentrum Bad Krozingen	
14:00	Entspannungstechniken – autogenes Training	Bettenhaus Jundt	
15:00	Laienreanimation	Herz-Zentrum Bad Krozingen	
16:00	Sprechperformance	Sabine Schaller-Kassian	
17:00	Stimmt! Stimmt's?	Sabine Schaller-Kassian	
Samstag - Raum 2			
11:30	Gestaltarbeit in der Familie	Lebensraum Emmendingen	
12:30	Alkoholsimulationsbrillen	Bwlv Suchtberatung	
13:30	Sciencekids – Kinder erleben Gesundheit; für Kinder ab 6 Jahren	AOK südl. Oberrhein	
14:30	Stock-Qi-Gong – Atem in Bewegung	Herbert Brück	
15:30	Schmerzfrei – wie ich mir selbst helfe	Lebensraum Emmendingen	
16:30	Rauchfrei – erste Schritte	Bwlv - Suchtberatung	
Sonntag - Raum 1			
10:00	Stock-Qi-Gong – Atem in Bewegung	Herbert Brück	
11:00	Laienreanimation	Herz-Zentrum Bad Krozingen	
12:00	Und plötzlich ist alles anders – wenn Pflege den Alltag bestimmt	Häusliche Pflegedienste Christine Kern	
13:00	Laienreanimation	Herz-Zentrum Bad Krozingen	
14:00	Kleine Atempause – Entspannung durch Atmung	Mittelpunkt	
15:00	Laienreanimation	Herz-Zentrum Bad Krozingen	
16:00	Sciencekids – Kinder erleben Gesundheit; für Kinder ab 6 Jahren	AOK südl. Oberrhein	
Sonntag - Raum 2			
12:30	Osteopathische Schmerztherapie	Lebensraum Emmendingen	
13:30	Mediations-Workshop	Lebensraum Emmendingen	
14:30	Angemessen schlafen	Bettenhaus Jundt	
15:30	Mediations-Workshop	Lebensraum Emmendingen	
16:30	Entspannt und bewegt mit Bioenergetik	Herbert Brück	

## 1. Emmendinger Gesundheitstage 2008

**Auch wir sind dabei  
und freuen uns auf Sie!**

Zusammen mit unserem Partner der R+V VERSICHERUNG informieren wir Sie rund um das wichtige Thema „Pflegeversicherung“.

Über zwei Millionen Menschen sind in Deutschland bereits heute pflegebedürftig.

Die empfindliche Einbuße an Lebensqualität geht regelmäßig mit hohen finanziellen Belastungen für den Betroffenen und dessen Angehörige einher.

Die Kosten für den Lebensunterhalt im Alter, bei Bedarf ein Platz in einem Pflegeheim oder auch die häusliche Pflege können sich je nach Pflegestufe auf mehrere Tausend Euro pro Monat belaufen. Die gesetzliche Pflegeversicherung bietet nur eine Grundabsicherung und deckt nur einen Teil der entstehenden Kosten ab. Ohne zusätzliche private Vorsorge können die eigenen Ersparnisse in kurzer Zeit verbraucht sein. Zum Beispiel können Ersparnisse von 75.000 Euro je nach Versorgungslücke bereits nach zwei Jahren und sechs Monaten verbraucht sein.

Sichern Sie Ihre Lebensqualität und schützen Sie sich und Ihre Familienangehörigen vor den finanziellen Belastungen im Pflegefall. Besuchen uns an unserem Stand bei den 1. Emmendinger Gesundheitstagen.

Wir informieren Sie gern.

Ihre

Volksbank Breisgau Nord eG und R+V VERSICHERUNG



Ihre  
Bank  
ist  
näher  
dran...

Unser Engagement ist unser Erfolg -  
wir engagieren uns für Sie.

(Aus unserem Unternehmensleitbild)



„Mein unsichtbares Geheimnis:

**Ich trage Hörgeräte.**

**Widex Passion -**

**auffallend unauffällig.“**

Andrew Lucchesi, Fotomodell

### Schöner Hören kann so klein sein

Widex Passion ist das neue, unsichtbare HörSystem von Widex. Es ist der Durchbruch in der Miniaturisierung und bietet das derzeit **kleinste Design** und die **innovativste Spitzentechnologie**. Ein speziell entwickelter Hightech-Hörer sorgt für ein einzigartiges **brillantes Klangergebnis** und **perfektes Sprachverstehen**. Hören mit Passion - so unsichtbar, so innovativ und so schön.



Jetzt widex passion  
gratis testen!

[www.hoergeraete-enderle.de](http://www.hoergeraete-enderle.de)

**Hörwellness**  
bei  **HÖRGERÄTE  
ENDERLE**

Cornelia-Passage 8  
Goethestr. 1  
Rosenstr. 1  
Am Gansacker 4a  
Am Marktplatz 4

79312 Emmendingen  
79183 Waldkirch  
79211 Denzlingen  
79224 Umkirch  
79336 Herbolzheim

Tel.: 07641-68 40  
Tel.: 07681-41 15  
Tel.: 07666-94 80 63  
Tel.: 07665-94 05 30  
Tel.: 07643-45 48

**HÖRGERÄTE ENDERLE freut sich auf Ihren Besuch!**

**Fritz-Boelle-Halle  
Stand 7**

-Anzeige-

## Der kleinste Physiotherapeut der Welt bei den Emmendinger Gesundheitstagen!

Eine Weltneuheit verbessert Lebensqualität: ANDROCLASP!

Holen Sie sich diesen Physiotherapeuten im Taschenformat nach Hause. Diese Innovation ist die patentierte Weltneuheit, um eine bessere Lebensqualität zu verwirklichen, die ganz einfach funktioniert: Zwei Silikonplatten (Mundstücke) des Dentalgerätes werden mit den vorderen Zahnpartien nur fünf bis zehn Minuten gegen eine Federkraft von 3,4 bis 2,4 oder 1,4 kg einfach auf- und zuge drückt. Das Dentalgerät wirkt wie eine Sauerstoffpumpe und ist bereits nach fünf Minuten spürbar.

Diese außergewöhnliche Innovation entspannt sämtliche Muskulaturen am und im Hals-, Nacken-, obere Rücken-, Schulter-, Kopf- und Gesichtsmuskulatur durch einfaches Stretching und Entspannungstraining.

Positive Nebenerscheinungen: Tägliche Übungen haben eine sehr positive Auswirkung auf die gesamte Rückenmuskulatur, die Konzentrationsfähigkeit sowie die Gehirnleistung. Durch die stärkere Durchblutung und Reizung der Muskeln erreicht man eine gewisse Straffung der Gesichtshaut und somit eine Reduzierung der Gesichtsfalten, ebenso einen reduzierten Abbau des Doppelkinns. Die Fettverbrennung wird angeregt und verdrängt gerne die Müdigkeit (auch während der Autofahrt).

ANDROCLASP ist ein preisgünstiges Gerät für alle Menschen, die unter den genannten Problemen leiden und ist für Betroffene sehr einfach und Kosten sparend anzuwenden

Diese Weltneuheit ist an den Emmendinger Gesundheitstagen am Wochenende am Stand 45 (in der Nähe des Haupteingangs) des Vertriebsrepräsentanten

## Bernd Schulze

erhältlich. Außerhalb der Messe kann man ANDROCLASP bei Bernd Schulze in der Neudorfstraße 6c in Teningen erwerben (Tel. 07641-958425 • Fax: 07641-9542130).



## EM-EXTRA

handlich, lesernah, lokal kompetent

Klinik des **BOH**

**Emmendinger Gesundheitstage**

besuchen Sie uns an **Stand 24**

**NEUROLOGISCHE KLINIK / ELZACH**

Rehabilitationsklinik für Neurologie, Geriatrie, Unfall- und Verletzungsfolgen  
Chefarzt: Prof. Dr. P.-J. Hülsler  
Am Tannwald 1, 79215 Elzach  
tel 07682-801-0, fax 07682-801-855  
mail info@Neuroklinik-Elzach.de  
web www.Neuroklinik-Elzach.de

**LEICHTER LEBEN IN DEUTSCHLAND.**

Neuer Kurs ab 15. April 2008

Anmeldung unter: **Tel. 07641 87 63**

**Stadt Apotheke**  
Am Marktplatz

Informationsvortrag am Sonntag, den 6. April auf der Emmendinger Gesundheitsmesse

Bio-Gärtnerei **Witt**  
Gemüsekulturen Jungpflanzen

DE-012 Ökologiekontrollstelle für **Bio-Gemüse**  
die erste Adresse in Emmendingen!

**Jetzt pflanzen: Salat- und Kohl-Jungpflanzen für Frühbeetkasten und Freiland**

Im Hof-Laden: **Naturkost-Waren**

Montag-Freitag 8 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Emmendingen Über der Elz  
Tel. 07641 / 8839

**BIO**

**Naturland**



**Kreiskrankenhaus Emmendingen**

Das Krankenhaus für die Region

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand bei den „Emmendinger Gesundheitstagen“ und informieren Sie gerne über das Leistungsangebot unserer Fachabteilungen:

- Innere Medizin
- Allgemein- und Bauchchirurgie
- Unfallchirurgie- und Orthopädie
- Gynäkologie und Geburtshilfe
- Anästhesie, Intensivmedizin und Schmerztherapie
- Röntgendiagnostik
- Urologie
- Phlebologie (Krampfaderleiden)
- HNO
- Das Kreiskrankenhaus ist auch Bestandteil der Zentren für Brustkrankungen sowie für Darmerkrankungen Südbaden.

Ärzte des Kreiskrankenhauses laden Sie zu den Vorträgen während der Gesundheitstage ein.

**KREISKRANKENHAUS EMMENDINGEN**  
NEU-GERIATRIENHAUS DER ABBE-LEONHARD-UNIVERSITÄT SÜDBADEN

Gartenstraße 44, 79312 Emmendingen, Telefon 07641/454-2901,  
Telefax 07641/454-2500, info@kreiskrankenhaus-emmendingen.de  
www.kreiskrankenhaus-emmendingen.de

# EM-EXTRA-Kompakt zum Herausnehmen

## Vorträge

Vorträge - Samstag, 5. April 2008 und  
Sonntag, 6. April- Raum 1 + 2

Anderungen  
vorbehalten!

Zeit	Titel	Referent
<b>Samstag - Raum 1</b>		
11:30	Wasser & Salz	MJM Jatho
12:00	Neue Therapiemöglichkeiten des Diabetes Mellitus	Dr. Peter Halkemeyer; Chefarzt der Abteilung für Innere Medizin am Kreiskrankenhaus EM
12:30	Die Patientenverfügung	RA Petermann
13:00	Unnötig wie ein Kropf – Erkrankung der Schilddrüse	Dr. Klaus Winterhalter; Arzt der Abteilung Allgemein- und Viszeralchirurgie im Kreiskrankenhaus EM
13:30	Wie vom Blitz getroffen – neue Erkenntnisse zu Schlaganfall und Herzinfarkt	Ärztinitiative/Dr. Ritter
14:00	Abschalten, Einschlafen und Durchschlafen	Schlafschule Emmendingen/ Herr Braun
14:30	Fit und Gesund in der zweiten Lebenshälfte	AOK südl. Oberrhein
15:00	Wenn die Brille nicht mehr ausreicht	Augenoptik Wipfler
15:30	Demenzerkrankungen – Probleme und Lösungen	Dr. Gabriel Richter; Oberarzt der Geronto- und Neuropsychiatrie im ZIP Emmendingen
16:00	Suchtmittelkonsum – Genuss oder Abhängigkeit?	Dr. Bernhard Röhr; Oberarzt der Abteilung Suchttherapie im ZIP Emmendingen
16:30	Bessere Lebensqualität mit künstlichen Knie- und Hüftgelenken	Dr. med. Hans-Jürgen Hesselschwerdt; Chefarzt der Theresienklinik Bad Krozingen
17:00	Fachvortrag zum Thema Akupunktur	Dr. Lenz
17:30	Pflege – Berufe mit Sinn	Robert Arnitz; Schule für Gesundheits- und Krankenpflege im Landkreis EM
<b>Samstag - Raum 2</b>		
11:30	Suchtprävention in der Familie	Bwlv Herr Blank
12:00	Wasser als Lebenselixier	bad & heizung Baral GmbH
12:30	Schmerz lass nach! Neues aus der Schmerzbehandlung	Dr. Stefan Bölich; Arzt der Abteilung für Anästhesie und Intensivmedizin Kreiskrankenhaus EM
13:00	Hilfe ich werde vergiftet – Medikamenten -Therapie im Alter	Ärztinitiative / Dr. Fechner
13:30	Gesundes Essen und Genießen für Freizeitsportler	AOK südl. Oberrhein
14:00	Energetisches Heilen	Lebensraum – Zentrum integrativer Heilmethoden
14:30	Das dicke Bein – was tun?	Hans Pritschow
15:00	Gesundes Training für den Rücken	Fit + Fun Rückenfitnesszentrum
15:30	Der Schlaganfall	Prof. Dr. Paul-Jürgen Hülser; Neurologische Klinik Elzach
16:00	Metabolic Balance	Fit + Fun Rückenfitnesszentrum
16:30	Gesundes Sonnen	Sun Stop; Richard Schneider
17:00	Schmerz im Alter – Mittel und Wege	Ärztinitiative / Dr. Kuben
17:30	Massage-Energie-Therapie	Karl-Heinz Biederstaedt
<b>Sonntag - Raum 1</b>		
10:00	Gymnastik für den Rücken	Fit + Fun Rückenfitnesszentrum
10:30	Stabil gehen – sicher Stehen – Stürze vermeiden	AOK südl. Oberrhein
11:00	Sehen im Alter	Augenoptik Wipfler
11:30	Lasertherapie bei Krampfadern	PD Dr. Thomas Schwarz; Oberarzt Angiologie Herz-Zentrum Bad Krozingen
12:00	Die Vorsorgevollmacht	RA Petermann
12:30	Wirkungsweise des Bad Krozinger Thermalwassers inkl. Aqua - Cycling	PD Dr. Bernd Hartmann; Abteilung Balneologie der Universitätsklinik Freiburg in Bad Krozingen
13:00	Wie man sich bettet, so liegt man – das individuelle Bett	Bettenhaus Jundt; Emmendingen
13:30	Erfolgreich Abnehmen – Leichter Leben	Stadtapotheke Emmendingen
14:00	Gesundes Sonnen	Sun Stop
14:30	Numerologie als Gesundheits- und Lebenshilfe	MJM Jatho
15:00	Was bedeutet Gesundheit – wie funktioniert Heilung?	Herbert Brück; Physiotherapiepraxis Speth
15:30	Ganzheitliche Bewegungstherapie	Christiane Preker/ Rehaklinik Glotterbad
16:00	Das Burn-Out-Syndrom	Dr. Georg Schmitt / Rehaklinik Glotterbad
<b>Sonntag - Raum 2</b>		
10:00	Dekorative Innenbeschichtungen	Chemobau GmbH
10:30	Wasser als Lebenselixier	bad & heizung Baral GmbH
11:00	Atemwegserkrankungen des Erwachsenen – ein weites Feld: Bronchitis, Asthma, COPD, Lungenkrebs, Rauchen, Allergie	Dr. Hupert; Pneumologisch-Allerg. Kompetenz-Zentrum für den nördl. Breisgau/Kaiserstuhl u. südl. Ortenau
11:30	Trinken – Quelle des Lebens	AOK südl. Oberrhein
12:30	Venenleiden: neue Behandlungsmöglichkeiten von Laser bis Schaumverödung	Dr. Hartmann / Belegarzt am Kreiskrankenhaus Emmendingen
13:00	Fachvortrag zum Thema Podologie	Eveline Albrecht
13:30	Depression – die psychische Volkskrankheit	Dr. Uli Frick; Chefarzt der Abteilung Psychiatrie und Psychotherapeutische Medizin im Zentrum für Psychiatrie Emmendingen
14:00	Prostatakarzinom – Heilen ohne Skalpell	Dr. Carl; Niedergelassener Urologe und Belegarzt am Kreiskrankenhaus Emmendingen
14:30	Zahnimplantate	Kassenzahnärztliche Vereinigung
15:00	Massage-Energie-Therapie	Massagepraxis Karl-Heinz Biederstaedt
15:30	Erkrankungen der Atemwege des Kindes und Jugendlichen: worauf sollte man zu Hause, im Kindergarten und in der Schule achten?	Dr. Hupert; Pneumologisch-Allerg. Kompetenz-Zentrum für den nördl. Breisgau/Kaiserstuhl u. südl. Ortenau

Emmendinger  
Gesundheitstage 2008

Eintritt frei!

sehen & staunen

täglich 10-18 Uhr  
geöffnet

Kids Paradies

Park & Ride





## 102. Südbadische Gebrauchtwagen Verkaufsschau: Aufwärtstrend am Gebrauchtwagen-Markt bestätigt!

Rund 8.000 interessierte Besucher besuchten der 102. Südbadischen Gebrauchtwagen-Verkaufsschau mit über 140 direkt auf der Messe verkauften Fahrzeugen ein sehr gutes Ergebnis. Zudem erwarten die Händler in den nächsten Tagen ein reges Nachmessegeschäft, welches somit den Aufwärtstrend auf dem Gebrauchtwagen-Markt im 1. Quartal 2008 spürbar bestätigte.

Auch das vom ADAC Südbaden angebotene kostenlose Fahrsicherheitstraining wurde vom Publikum gut angenommen. Die Tendenz bei der Kaufentscheidung zielte neben der Ausstattung und Wirtschaftlichkeit vor allem auf Fahrzeuge im Preissegment zwischen 6.000 und 12.000 Euro. Zudem wurde eine erhöhte Nachfrage nach familienfreundlichen Fahrzeugen wie Mini-Vans und Kombis festgestellt. Ein großes Interesse galt saisonbedingt auch den Cabriolets. Das günstigste verkaufte Fahrzeug war ein Ford Ka für 3.800 Euro, das teuerste verkaufte Fahrzeug war ein Mercedes Benz C200K für 31.900 Euro. Der Durchschnittsver-

kaufpreis auf der 102. Südbadischen Gebrauchtwagen-Verkaufsschau, die von der FWTM GmbH & Co. KG und der Innung für das Kfz-Gewerbe Freiburg, Emmendingen und Breisgau Hochschwarzwald, veranstaltet wird, lag bei rund 10.000 Euro.

„Mit den Beratungsgesprächen und dem Verkaufsergebnis auf der Messe sind wir Händler zufrieden. Meist werden noch zahlreiche Fahrzeuge erst nach der Gebrauchtwagen-Verkaufsschau in unseren Häusern verkauft. Dies sind Kontakte, die direkt auf die Messe zurückzuführen sind“, so Bruno Tibi, stellvertretender Obermeister der KFZ-Innung Freiburg, Emmendingen und Breisgau Hochschwarzwald.

Der Freiburger Automarkt für Fahrzeuge aus zweiter Hand wurde 1955 ins Leben gerufen. Es ist der Älteste seiner Art und überaus erfolgreich. In den vergangenen 52 Jahren wurden 12.668 Fahrzeuge im Gesamtwert von über 68 Millionen Euro verkauft. Seit 1960 wird die Südbadische Gebrauchtwagen-Verkaufsschau zweimal im Jahr veranstaltet.



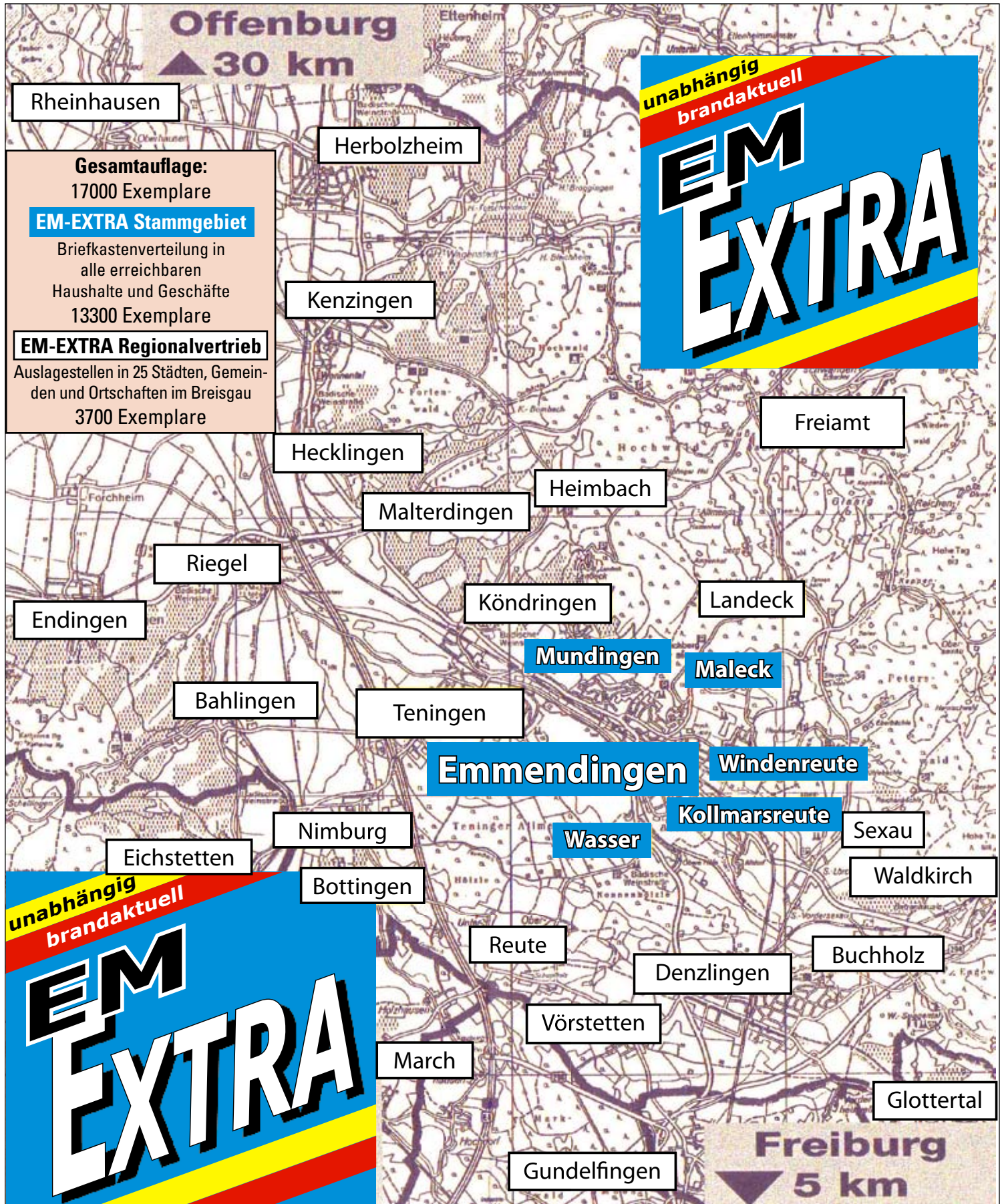
Alle Fotos:  
Reinhard Laniot

## Am 10. April: Vortragsreihe „Neue Perspektiven öffnen!“ im Europa-Park

Am Donnerstag, 10. April, dreht sich bei der von Marianne Mack initiierten Vortragsreihe „Neue Perspektiven öffnen!“ alles um „die Kraft des Unterbewusstseins“. Die Bestsellerautorin Gila van Delden, deren erstes Buch „... nicht heulen, Husky!“ mit Starbesetzung verfilmt wurde, wird aus ihrem reichen Erfahrungsschatz schöpfen und den Zuhörern wertvolle Lebenstipps geben.

Und ihr Erfahrungsschatz ist groß: Sie ist verheiratet, hat zwei Söhne und ist sehr erfolgreich im Job. Der Mann ihrer besten Freundin wird ihr Geliebter und irgendwann ist sie von ihm schwanger. Dann will Gila van Delden auswandern - gemeinsam mit ihrem Freund, ihren drei Kindern und dreizehn Huskies. Aber ihr Ziel ist nicht etwa Florida, sondern die Yukon Territories in Kanada. In aller Heimlichkeit planen sie die Auswanderung und trotz schier unüberwindlicher Hindernisse gelingt ihnen diese. Anfang September ist es soweit. Gila van Delden wird von einer rauen Urlandschaft empfangen - mit minus 52 Grad wird sie fertig und auch das fehlende Geld gibt nicht den Ausschlag. Was ihr zu schaffen macht ist ihr Geliebter. Ihr wird klar, dass er sich nie ändern wird und unbezahlte Rechnungen, finanzielle Unsicherheit zu seinem Leben immer gehören werden - in Deutschland wie in Kanada. Nach acht Wochen ist der Traum vom neuen Leben vorbei. Gila van Delden fliegt zurück nach Deutschland. Ihre kleine Tochter kommt mit, die beiden Söhne bleiben dort, zumindest am Anfang. Zurück in Deutschland lernt sie in Persönlichkeitsseminaren die Kraft des positiven Denkens kennen, die ihr zur Lebensphilosophie wird. 1992 schreibt sie „... nicht heulen, Husky!“, ihr erstes Buch, ein Bestseller, der 2000 mit einer Starbesetzung verfilmt wird. 1994 beginnt sie ihre Arbeit als Seminarleiterin. Bis 1997 kommen zwei weitere Bücher auf den Markt. 2000 schließt sie ihr Studium als geprüfte, psychologische Beraterin ab und macht gleichzeitig eine Ausbildung als Hypnosetherapeutin. Heute sind ihre Persönlichkeitsseminare und Vorträge gut besucht, denn sie sind mitten aus dem Leben, vermitteln neue Glaubenssätze für das Leben und die Erkenntnis von Gila van Delden, dass man nichts tun soll, was auf Kosten anderer geht.

Am 10. April erleben die Zuhörer der erfolgreichen Vortragsreihe im Europa-Park Gila van Delden live. Als Referentin und Seminarleiterin wird sie Klartext reden und wertvolle Tipps geben. Der Vortrag beginnt um 19.30 Uhr im Hotel Santa Isabel. Titel: „Die Kraft Ihres Unterbewusstseins“. Eintritt 10 Euro. Die Einnahmen werden wie immer in Marianne Macks Vortragsreihe spendet. Alle Beteiligten arbeiten ehrenamtlich. Das Seminar: Am 11. und 12. April, jeweils ganztags im Europa-Park, Hotel Santa Isabel. Seminarleiterin ist Gila van Delden. Titel: „Erkennen Sie die Kraft des positiven Denkens“. Die Kosten von 390 Euro beinhalten das Zwei-Tages-Seminar, zwei Mittagessen und vier Teepausen.



Rheinhausen

Herbolzheim

**Gesamtauflage:**  
17000 Exemplare

**EM-EXTRA Stammgebiet**

Briefkastenverteilung in alle erreichbaren Haushalte und Geschäfte  
13300 Exemplare

**EM-EXTRA Regionalvertrieb**

Auslagestellen in 25 Städten, Gemeinden und Ortschaften im Breisgau  
3700 Exemplare

Kenzingen

Hecklingen

Heimbach

Malterdingen

Freiamt

Riegel

Köndringen

Landeck

Endingen

Mundingen

Maleck

Bahlingen

Teningen

Emmendingen

Windenreute

Eichstetten

Nimburg

Wasser

Kollmarsreute

Sexau

Bottingen

Waldkirch



Reute

Denzlingen

Buchholz

Vörstetten

March

Glottertal

Gundelfingen

Freiburg  
5 km

Auch hier erhalten Sie alle zwei Wochen dienstags Ihr EM-EXTRA:

- Bahlingen:** Ford Ernst - Bühlstraße 7-9; Oli's Bistro - Teningen Str. 36; aktiv markt rubin - Unter Gereuth 2
- Bottingen:** Gasthaus Adler - Dorfstraße; Gasthaus Rebstock - Wirtstraße
- Buchholz:** Landgasthof Löwen - Schwarzwaldstr. 34; A. Schwehr-Schüssele - Schwarzwaldstr. 3-5
- Denzlingen:** Gelateria Morango im

- Kohlerhof - Rosenstr. 1; Sonnenstudio Relax - Kohlerhof 8; Getränke Stadelbauer - Robert-Bosch-Str. 13
- Eichstetten:** Eugen Hiss KG Edeka Markt - Altweg 19/22; Gasthaus Rössle-Post - Hauptstraße 37
- Freiamt:** Cafe Hipp - Helgenstöckle 2; Metzgerei Wachsschorsch - Helgenstöckle 1; Kurhaus
- Köndringen:** Bäckerei Bühler - Bahnhofstr.
- Malterdingen:** EM-MA - Hauptstraße 67; Bienenberg-Apotheke - Hauptstraße 32;

- Post; Chada Thai Restaurant - Hauptstr.
- Nimburg:** Metzgerei Groß - Stockbrunnenstr. 1; Metzgerei Friedrich Dufner - Am Hohland 15
- Reute:** Getränke und Zeltvertrieb Beck - Kreuzmattenstraße 23
- Riegel:** Eis-Cafe La Gondola - Hauptstraße 29; Backhaus-Cafe Rösch; Brauhaus Riegel - Hauptstraße 9; Speckbrettle - Am Gemeindegarten 1
- Sexau:** Schreibwaren Spöri - Emmendinger Str. 4; K&U Bäckerei - Dorfstr. 63; Tonis-

- Eiscafe - Lörchstr. 5
- Teningen:** Metzgerei Feißt - Riegeler Str. 2; Blum Papeterie - Emmendingen Str. 2; Breisgau Apotheke - Alemanenstr. 2A; Kronen-Apotheke - Am Kronenplatz; Dorfmarkt Teningen - Neudorfstraße 37; Backhaus-Cafe Rösch; Assunta Cosma Zeitschriften - Alemanenstr. 2; Edeka Neukauf
- Vörstetten:** Ritter Dorfbäckerei - Freiburger Str. 9
- Weisweil:** Waldeckhof RAITH

## 5000 Bücher nach Sandomierz gebracht

Weit über hundert Jugendliche werden im Juli zum internationalen Jugendcamp erwartet

5000 von Emmendingern Bürgerinnen und Bürgern gespendete Bücher brachten Hans-Jürgen Günther und Roland Minder der neuen germanistischen Fakultät in Sandomierz.

Bei seinem letzten Besuch in Emmendingen rief der Hochschul-Dozent Dr. Jan Hajduk die Bevölkerung dazu auf, nicht mehr benötigte Bücher zu spenden. Die Resonanz auf Hajduks Aufruf war enorm und so wurden über 5000 Bücher gespendet: Deutsche Klassiker, Gegenwartsliteratur, Sekundärliteratur, Literaturgeschichten, Rechtschreibhilfen, Grammatiken und Lexika. Am vergangenen Donnerstag machten sich Hans-Jürgen Günther, der die Bücher zuvor ausführlich gesichtet hatte und der Vorsitzende des Partnerschaftsvereins Roland Minder mit 5000 Büchern auf den Weg nach Sandomierz. Finanziell unterstützt wurde der Transport unter anderem von der Volksbank.

Am Sonntagabend kamen Hans-Jürgen Günther und Roland Minder zurück aus Polen. „Die Bücherübergabe hat wunderbar geklappt“, freute sich Hans-Jürgen Günther. Dr. Jan Hajduk hat diese in Anwesenheit der Presse in Empfang genommen. Es wurde bereits ein neuer Raum mit Regalen für die Bibliothek hergerichtet. Das Büchermaterial wird nun katalogisiert und wird dann in der neu eingerichteten Seminarbibliothek Germanistik den Deutsch Studierenden der Hochschule zur Verfügung stehen.

Einen weiteren Beitrag zur deutsch-polnischen Partnerschaft ist das vom 7.-13. Juli auf dem Gelände des ZPE stattfindende Jugendcamp zu dem vierzig Pfadfinder aus Sandomierz und zehn Jugendliche aus Sandomierz' Partnerstadt Ostrog in der Ukraine erwartet werden. Auch aus Partnerstädten aus England, Frankreich und Italien kommen Jugendliche, sodass mit weit über hundert Teilnehmern aus den Partnerstädten gerechnet wird. Das Programm für das Jugendcamp wird von den Emmendingern Schulen gestaltet. Neben verschiedenen Workshops steht auch ein Besuch des Europaparlaments in Straßburg auf dem Programm.

Zum Europatag am 12. Juli auf dem Marktplatz anlässlich des Jubiläums mit den Partnerstädten Six-Fours und Newark, werden die Partnerstädte mit Ständen kulinarisch vertreten sein. Auf der Bühne wird ein Unterhaltungsprogramm geboten und abends gibt es Gelegenheit zu tanzen. Der Europatag beginnt um 11 Uhr, die Musik wird um Mitternacht beendet, der Ausschank um 1 Uhr.



Sandomierz' Bürgermeister Jerzy Borowski (re.) und Roland Minder

Martin Brogle, Rolf Teske und Markus Singler (v.li.)



Foto: R. Laniot

## BBBank und Volksbank Breisgau Nord kooperieren im Immobilienbereich

Um die Nachfrage am regionalen Immobilienmarkt künftig noch besser bedienen zu können, werden die beiden genossenschaftlichen Institute BBBank und Volksbank Breisgau Nord im Immobilienbereich künftig gemeinsame Wege gehen.

Die BBBank wurde in der Ausgabe FINANZtest März 2008 für ihre Baufinanzierung von der Stiftung Waren-test mit Bestnoten ausgezeichnet. Die Volksbank Breisgau Nord verfügt über eine 25-jährige Erfahrung im Immobiliengeschäft.

Ab heute, Dienstag, 1. April, profitieren die Kunden der beiden Genossenschaftsbanken, die im gesamten Landkreis Emmendingen aktiv sind, von dem noch größeren Immobilien- und Beratungs-Angebot und dem Know-how beider Bankhäuser. In einem gemeinsamen Pressegespräch informierten Volksbank-Vor-

stand Markus Singler, Prokurist und Leiter der Immobilienberatung der Volksbank Rolf Teske gemeinsam mit Martin Brogle, Kundenberater der BBBank, über die Zusammenarbeit.

Nach losen Gesprächen bereits im Sommer 2007 sahen beide Banken schnell, dass man sich bei der Suche nach Gemeinsamkeiten sinnvoll ergänzen kann. Während die BBBank ihre Kunden mehr die Vermittlertätigkeit bieten kann, hat die Volksbank über 25 Jahre Erfahrung in der Abwicklung des Immobiliengeschäfts, das dort vom fünfköpfigen Team um Bereichsleiter Rolf Teske bewältigt wird.

Schon bei den ersten Erfahrungen der neuen Kooperation zeigte sich, dass man mit dieser Entscheidung richtig liegt. Ist bei der BBBank neben der jungen Kundschaft mit gesicherten Einkommen auch die ältere Generati-

on vertreten, die ihren Immobilienverkauf plant, so steigt auch die Zahl der Erben, die Immobilien immer wieder veräußern. Für alle Gruppen hat man nun mit der Volksbank den kompetenten Ansprechpartner.

Mit einem Umsatzvolumen von 11 bis 14 Millionen Euro jährlich wechseln dort 70 bis 100 Objekte ihren Besitzer, wobei derzeit 170 bis 180 Immobilien das breite Spektrum des lokalen und regionalen Angebots darstellen.

Gefeiert wird die Immobilien-Kooperation der beiden Institute am Samstag, 12. April, von 11 bis 13 Uhr im Rahmen einer Immobilien-Hausmesse in den Räumen der BBBank beim Emmendinger Stadttor. Die Kunden der beiden Banken und die interessierte Öffentlichkeit sind eingeladen, sich bei einem Glas Sekt und einem Imbiss über das neue Immobilien-Angebot zu informieren.

## 500 Euro für ein warmes Mittagessen

Gestern übergab Cornelia Baral zwei Umschläge mit je 250 Euro an zwei Organisationen, die es durch ihren ehrenamtlichen Einsatz mit vielen Helfern ermöglichen, dass Kinder für einen Euro ein warmes Mittagessen erhalten können. Die Spende ist der Erlös aus dem Glücksrad, das sich anlässlich der ersten „Ladies Night“ Ende Februar im Hause Baral in Denzlingen drehte und mit Spenden der Ausstellerinnen sowie von Banken und Apotheken unterstützt wurde.

Mit ihrer Idee einen Abend mit einem breiten Informations- und Beratungsspektrum von Firmen nur für Frauen zu veranstalten, hatte Cornelia Baral voll ins Schwarze getroffen, wobei schon jetzt an eine Wiederholung gedacht ist. Jochen Himpele (Leiter des AWO-Ortsverbandes Denzlingen) und Hans-Jörg Schmagar (Rektor der Karl-Friedrich-Förderschule in Emmendingen) freuten sich, für ihre

Einrichtungen diese Beträge entgegen nehmen zu dürfen. Mit dabei auch Christl Gräber, die zusammen mit Tella Saar in Emmendingen die „Topfgucker“ ins Leben gerufen hat, die immer mittwochs für die fast 20 dankbaren Schüler ein Mittagessen kochen. In Denzlingen werden 12 bis

17 Kinder von Montag bis Donnerstag mit einem warmen Essen versorgt. Helfer sind bei allen Organisationen gerne gesehen.

Unter Tel. 07666/ 948370 (Denzlingen) und Tel. 07641/42800 oder Tel. 07641/2561 (Emmendingen) freut man sich über Anrufe.

Bei der Spendenübergabe: Cornelia Baral, Christl Gräber, Jochen Himpele, Daniela Nietzel und Hans-Jörg Schmagar (von links).



Foto: R. Laniot

## Dreifamilienwohnhaus in Emmendingen-Windenreute

Baujahr: 1997  
 Grundstücksgröße: ca. 839 m<sup>2</sup>  
 Wohnfläche: ca. 281 m<sup>2</sup>  
 Bezug: EG – ist bezugsfrei  
 UG + DG – ist vermietet  
 Verkaufspreis: 420.000,- Euro



## Wohn- und Geschäftshaus in Emmendingen

Grundstücksgröße: ca. 1.078 m<sup>2</sup>  
 Wohnfläche: ca. 646 m<sup>2</sup>  
 Gewerbefläche: ca. 614 m<sup>2</sup> + 660 m<sup>2</sup>  
 sonstige Nfl.  
 TG- und Pkw-Stellpl.: 13 TG u. 14 Pkw-Stellplätze  
 im Freien  
 Verkaufspreis: 2.280.000,- Euro

## Schöner Wohnen im Neubaugebiet „Herrschaftsacker“ in Emmendingen-Kollmarsreute

In guter Wohnlage des Ortsteils Kollmarsreute finden Sie diese sechs Bauplätze. Auf Wunsch erhalten Sie gerne Auszüge aus dem Bebauungsplan bzw. den schriftlichen Teil des Bebauungsplanes.

Nach Abschluss der Erschließungsmaßnahmen ist der Baubeginn ab II. Quartal 2008 möglich.

Die Erschließungskosten und Anliegerbeiträge sind in den Kaufpreisen nicht enthalten. Laut Auskunft der Stadt Emmendingen werden ca. 25,- Euro je m<sup>2</sup> bis 30,- Euro je m<sup>2</sup> anfallen.

Flst.-Nr.	Größe	Bebauung	Verkaufspreis ohne Erschließung
2026	575 m <sup>2</sup>	Einzel-/Doppelhaus	118.000,- €
2115	282 m <sup>2</sup>	Doppelhaushälfte	58.950,- €
2115/1	270 m <sup>2</sup>	Doppelhaushälfte	56.700,- €
2116	584 m <sup>2</sup>	Einzel-/Doppelhaus	119.000,- €
2117	567 m <sup>2</sup>	Einzel-/Doppelhaus	118.500,- €

Ihre Ansprechpartner: Rolf Teske - 07641/588-1801 Horst Heß - 07641/588-1802

Ihre Interessante immobilienbank...



in Kooperation mit



Volksbank  
Breisgau Nord eG  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch

...näher dran!

## Fußball

### SG Wasser/Kollmarsreute weiterhin ungeschlagen

Auch im vierten Rückrundenspiel nach der Winterpause bleibt die SG Wasser/Kollmarsreute ohne Niederlage. Am Sonntag empfing die Hornecker-Elf den Gast aus Kenzingen.

Bei sommerlichen Temperaturen nahm die Heimelf vom Anpfiff weg das Spiel in die Hand und drückte die Gäste weit in deren Hälfte. Die größte Chance der ersten Spielhälfte hatte Christian Kaltenbach auf Flanke von Shaban Gerber. Doch wurde sein Volleyschuss aus gut 15 Metern von einem Kenzinger Abwehrspieler noch abgeblockt. Mit diesem 0:0 ging es in die Pause. Auch in Hälfte zwei das gleiche Bild. Einbahnstraßenfußball Richtung Kenzinger Gehäuse, die mit neun Mann ihr Tor verteidigten. Die größten Chancen im zweiten Spielabschnitt hatten Sergey Kohl und Basti Hübner mit einem Freistoß aus 20 Meter, die jeweils am Gästetorhüter scheiterten. Leider fehlte der SG das Glück und somit konnten die Gäste aus Kenzingen einen Punkt aus Wasser „ermauern“.

Die Reserve war spielfrei.

**Vorschau:** Sonntag, 6. April, 15 Uhr: Forchheim – SG Wa/Ko.

Vorspiel 13 Uhr: Forchheim II – SG Wa/Ko II.

**Aufstellung:** Zibold, Groß, Hübner, Weiß (25. Jauch), B. Reinbold, Kaltenbach, Armbruster, Bohnenberger (74. Cetinkaya), Schefer, Kohl (77. Berg), S. Gerber.

**Zuschauer:** 200.

Bodo Reinbold

## Kegeln

### Niederlage der SKC-Damen gegen Tabellenführer

Am Sonntagmorgen spielten die Damen des SKC 85 Emmendingen in Waldkirch gegen den Tabellenführer Rot Weiss Kollnau II. In einem sehr spannenden Spiel, das erst zum Schluss entschieden wurde, verloren die SKC-Damen mit nur acht Holz. Endstand: 2484 zu 2476 Holz. Beste Einzelergebnisse: Stefanie Friedrich (454), Erika Lang (421), Lena Seiboth (414), Michaela Bohnenberger (407 Holz).

Die SKC-Herren spielten im Sportcenter Impulsiv gegen Schwarz Weiß Freiburg I und mussten sich mit 4851 zu 4909 Holz geschlagen geben. Beste Einzelergebnisse: Harald Kammerer (852), Dieter Leimenstoll (830), Alex Trautmann (820), Willi Seiboth (808 Holz).

Die Gemischte Mannschaft war zu Gast in Freiburg bei Schwarz Weiß Frbg. II und musste sich ebenfalls mit 1553 zu 1378 Holz geschlagen geben. Bestes Einzelergebnis: Charlotte Link mit 375 Holz.

Letzter Spieltag am 5. April, 10 Uhr: KSC Voll. Waldkirch III - SKC; Herren I, 15.30 Uhr: SKC Gem. - PTSV Jahn Frbg. Mix; 17 Uhr: SKC-Damen - Gut Holz Brombach.

Michaela Bohnenberger

### FCE sammelt weiter Punkte: 1:1 gegen Rastatt

Erfrischender Angriffsfußball (unser Foto) des FC Emmendingen am Samstag besonders in der ersten Hälfte. Rastatts Torhüter Dominik Bleich war gefordert und vereitelte zahlreiche FCE-Chancen. Das Team von Dieter Rutz zeigte sich zweikampfstark. In der 19. Minute jagte Christian Friedrich (Foto links) den Ball zum 1:0 ins Netz. Nach der Pause hatten erneut die Gastgeber die besseren Chancen. Doch die Rastatter setzten durch den Ausgleichstreffer zum 1:1 von Faruk Karadogan den Schlusspunkt.



Fotos: Reinhard Laniot

### 3:0 für Mundingen in Waltershofen: Schwarz und Ehrler sorgten für Klarheit!

Bei strahlendem Sonnenschein gewann der SV Mundingen (SVM) sein Auswärtsspiel in Waltershofen.

Ein verdientes 3:0 für die Elf von Uwe Gleichauf, Matthias Mand und Dietmar Boos, die allerdings erst im zweiten Durchgang das Spiel zu ihren Gunsten entschied.

In der ersten Halbzeit hielten die Tuniberger auf dem holprigen Rasen noch gut dagegen. Zwar besaßen die Grün-Schwarzen drei glasklare Torchancen und ließen auch in der Defensive nichts anbrennen, doch mit viel Einsatz gelang es der Heimelf, das Spiel offen zu halten. Dies änderte sich allerdings im zweiten Durchgang. Keine dreißig Sekunden vergingen nach Wiederanpfiff, als

Jens-Uwe Schwarz einen Freistoß von Ferdinand Rehm per Flugkopfball ins Netz beförderte. Ein Klassetor und Traumstart für die Grün-Schwarzen, die munter weiter stürmten. Nachdem Daniel Gorzalka nach einem Sololauf nur den Außenpfosten traf, machte es dann Dirk Ehrler besser: aus dem Gewühl heraus sorgte er in Torjägermanier für das 2:0. Damit befand sich die Gleichauf-Elf schon zu Beginn der zweiten Hälfte auf der Siegerstraße und fuhr in regelmäßigen Abständen ihre Angriffe.

Nach etwas mehr als einer Stunde erzielte Torjäger Jens-Uwe Schwarz den dritten Treffer. Eine Flanke von Gorzalka stoppte er aus vollem Lauf mit der Brust und ließ dem Torhüter aus

kurzer Distanz keine Chance. Da auch die Mundinger Hintermannschaft sich an diesem Nachmittag keine Blöße gab, reichte dem SVM eine starke zweite Halbzeit zum Sieg.

Die Zweite gewann mit 2:1.

**Vorschau:** Sonntag, 6. April, 15 Uhr: SVM - Kiechlinsbergen (Reserven ab 13 Uhr)

**Aufstellung:** SV Blau-Weiß Waltershofen - SV Mundingen 0:3 (0:0) Fischer - Gerber, Müller, Kuhn (78. Blust) - Rehm, Brunner, Mößinger, Gorzalka - Ehrler, Schwarz, Binder (60. Lindenberg)

**Tore:** 0:1 Jens-Uwe Schwarz (46.), 0:2 Dirk Ehrler (51.), 0:3 Jens-Uwe Schwarz (66.)

Daniel Gorzalka

### Sechs-Punkte-Wochenende für Windenreute

Und es muss ihn doch geben, den „Fußballgott“. Wer die letzten Spiele des FV Windenreute (FVW) verfolgt hat und mächtig mit dem Schicksal haderte, weiß seit dem Spiel gegen Sexau, dass es doch ausgleichende Gerechtigkeit gibt. Bei perfekten äußeren Bedingungen, aber schwer bespielbarem Rasen, sahen die vielen mitgereisten Gästefans eine gute erste Halbzeit, in der keine der beiden Teams sich wirklich hervorheben konnte. Es war eine ausgeglichene Partie mit Chancen auf beiden Seiten.

In der Halbzeitpause musste der Gästetrainer seinen Spielern wohl etwas geflüstert haben, denn jetzt merkte man den Spielern aus Windenreute an, dieses Match wollten sie gewinnen.

Anders der Gastgeber, der weiter abwartend agierte und immer öfter Probleme in der Abwehr offenbarte. So konnte S. Isenov in der 60. Minute einen dieser Fehler der Gästeabwehr zur Führung nutzen. Das Spiel wurde nun hektischer und ruppiger, so dass der noch junge Schiedsrichter mehr und mehr zu tun bekam. Eine Folge dieser jetzt, vor allem von Sexau, sehr kampfbetonten Partie, waren zwei Platzverweise in der 75. Spielminute. Windenreute zog sich jetzt mehr und mehr zurück und Sexau erspielte sich einige Tormöglichkeiten, die aber entweder von den aufopferungsvoll kämpfenden Gästen vereitelt wurden oder letztlich im Sande verliefen. Alles in allem ein verdienter Sieg, da Windenreute deutlich mehr Willen

zum Sieg zeigte.

Auch die Zweite Mannschaft konnte das perfekte Wochenende durch einen nie gefährdeten Sieg komplettieren. Selbst mit zwei Mann Überzahl in den letzten 20 Minuten war Sexau zu keiner Zeit in der Lage, den Zweitore-Rückstand wett zu machen.

**Vorschau:** Samstag, 5. April, 15 Uhr: FVW - SG RW Glottertal; 17 Uhr: FVW II - SG RW Glottertal II.

FC Sexau - FV Windenreute 0:1

**Aufstellung:** Th. Schirk, Bühler, Lell (Disch), Brunn, Brandner, Sitte, Benninger, Schuler (Schulz), Berisa, Frauzem (Dörr), Isenov.

**Gelb-Rot:** FVW, Sexau (75. Min.)

**Tore:** 0:1 Isenov (60.)

FC Sexau II - FVW II 0 : 2

Rainer Fichtner



## Über 300 Pferde beim Reitturnier des RC Emmendingen am Wochenende

Am vergangenen Wochenende richtete der Reitclub Emmendingen sein alljährliches Hallenreitturnier aus. Bei frühlingshaftem Wetter lockte die Veranstaltung zahlreiche Besucher an. Den Höhepunkt bildete die Springprüfung der Klasse M mit Stechen, die am Sonntagnachmittag das Turnier beendete. Sieger wurde Carsten Kurz auf Finess vom Markgräfler Reitverein Buggingen. Auch Vereinsmitglieder des RC Emmendingen konnten sich über gute Platzie-

rungen freuen.

In Springprüfungen der Klasse L belegte Marina Leisen auf Ludo de l'Aulne einmal den ersten, sowie den zweiten Platz. Beatrice Dambacher siegte auf Rivera in der Springprüfung der Klasse A und beim E-Springen belegte Vanessa Huthmacher auf Qunicy den dritten Platz, Maika Buchner auf Anjo wurde Fünfte.

In der Dressurprüfung der Klasse A wurde Carolin Mathis auf Rivalin Zweite in ihrer Leistungsklasse.

Fotos: R. Laniot



Carsten Kurz auf dem Weg zum Sieg



## Heute, 1. April: Neue Hilfsorganisation wurde gegründet

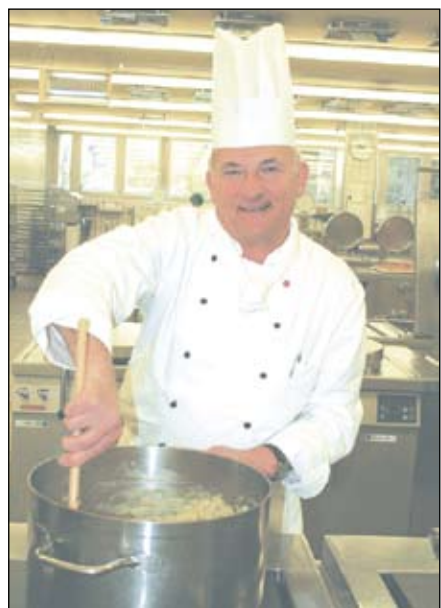
Emmendingen ist um eine weitere Hilfsorganisation reicher. Am heutigen Tage, 1. April 2008, wurde die Organisation [www.wir-loeschen-guenstiger.de](http://www.wir-loeschen-guenstiger.de) gegründet. Drei Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Emmendingen überlegten seit einiger Zeit, das Hilfs-/Rettungswesen zu privatisieren. Bürger sollten die Möglichkeit haben, aus mehreren Angeboten wählen zu können. Derzeit besteht die Einsatztruppe aus fünf Personen. Vor allem, die Möglichkeit, bei Voranmeldungen von Bränden oder Mehrfacheinsätzen kräftig sparen zu können, hat schon viele von diesem Konzept überzeugt.

Die neue Rettungs-/Hilfsorganisation wurde den Emmendinger Bürgern heute um 12 Uhr auf dem kleinen Marktplatz vorgestellt. Gleichzeitig traf sich dort der nicht existierende Verein der ehemaligen Vereinsvorsitzenden zu der schon traditionellen und von der Bevölkerung immer interessiert verfolgten Jahreshauptversammlung.

Seit 13 Uhr wird im Internet unter [www.wir-loeschen-guenstiger.de](http://www.wir-loeschen-guenstiger.de) über den weiteren Verlauf der Gründung berichtet, wobei auch die Original-Homepage [www.wir-loeschen-guenstiger.de](http://www.wir-loeschen-guenstiger.de) laufend gepflegt werden wird. Mitglied kann jeder zwischen 9 und 99 Jahren werden. Bewerbungen von Frauen werden bevorzugt behandelt.

**Für Ihre Werbung:  
Kleines Format -  
große Wirkung**

**Stadtzeitung  
EM-EXTRA**



**Silberjubiläum: Seit genau 25 Jahren steht Franz Baier als Küchenchef in der Küche des Kreiskrankenhauses Emmendingen am Herd.**

Foto: Landratsamt Emmendingen – Ulrich Spitzmüller



Foto: R. Laniot

**Frühlingausflug: Mit den Inlinern ging es am Sonntag von Teningen und Mundingen zu Mc Donalds. Als dann der erste Hunger gestillt war, machten sich Julia (15), Janina (16), Katarina (16) und Leoni (15) wieder auf den Heimweg.**

## Hochburg-Museum wieder geöffnet

Nach der Winterpause ist das Museum auf der Hochburg ab sofort wieder geöffnet.

Die archäologisch-geschichtliche Ausstellung zeigt in Vitrinen und einer Küchenecke Fundstücke der bei Freilegungsarbeiten entdeckten Gebrauchsgegenstände früherer Burgbewohner. Hinweise auf die geschichtliche Entwicklung der Burg und ihrer Besitzer ergänzen die Aus-

stellung im ehemaligen Wein- und Vorratskeller der Oberburg, der 1990 nach mehrjähriger Vorarbeit als Museumsraum hergestellt wurde.

Öffnungszeiten: Sonn- und Feiertage von 14 bis 18 Uhr bei freiem Eintritt; Spenden werden gerne entgegen genommen.

Der Verein zur Erhaltung der Ruine Hochburg freut sich über viele interessierte Besucher der Burganlage.



## Fundbüro versteigert über 60 Fahrräder am Radmarkt-Sonntag

(bw) - Am Sonntag, 27. April, um 11 Uhr versteigert das Fundbüro der Stadt Emmendingen im Rahmen des Fahrradmarkts vor der Stadtbibliothek in der Landvogtei über 60 Fahrräder, die bereits ab 10.30 Uhr besichtigt werden können.

Es ist wieder vom „Bastlerfahrrad“ bis zum fahrbereiten Marken-Mountainbike für jeden etwas dabei.

Alle Fahrräder befinden sich seit über einem halben Jahr beim Fundbüro. Sie wurden bisher weder vom Eigentümer noch von einem Finder abgeholt.

**Meldungen aus der EM-EXTRA Redaktion  
täglich brandaktuell im Internet bei**

**[www.regiotrends.de](http://www.regiotrends.de)**

## Emmendingen soll in den Stadt- farben blühen! Pflanzenpaten gesucht!

Emmendingen soll blau-gelb-rot blühen, das hat sich der Arbeitskreis Image und Stadtmarketing der Emmendinger Zukunftswerkstatt als nächste Aufgabe gestellt. Nach der erfolgreichen Aktion „Adventskalender am Schlosserhaus“, bei der in der Adventszeit täglich eine Märchenfee die Kinder faszinierte, soll nun die Große Kreisstadt in ihren Stadtfarben blühen. Vorstellen kann man sich das an gut frequentierten Punkten im etwas größeren Rahmen und in der gesamten Stadt an jedem Haus, in jedem Garten. Für die größeren Flächen (z.B. bei der Freiburger Brücke) sucht der Arbeitskreis Bürgerinnen und Bürger, Vereine, Organisationen, Jugendgruppen oder Schulen die bereit sind, als „Pate“ diese Blumenpflanzungen zu betreuen. Damit dies neben dem ideellen Engagement auch darüber hinaus noch attraktiv wird, nehmen alle Pflanzenpaten zum Jahresende an der Verlosung von „Blütenpreisen“ teil. So gibt es neben anderem eine Fahrt auf die Insel Mainau und auch Gutscheine für einen Blumeneinkauf zu gewinnen.

Näheres zur Bepflanzung und zur Betreuung bestimmter Flächen wird persönlich mit den ehrenamtlichen Organisationen des Arbeitskreises besprochen.

Interessenten wenden sich bei der Stadtverwaltung an Beate Desenzani, Telefon 07641 / 452-212.

### TBE- Hauptversammlung

Am Dienstag, den 08.04.2008, um 19.30 Uhr, findet im TBE-Heim, Emmendingen, Am Sportfeld 10, die

### JAHRESHAUPT- VERSAMMLUNG des Turnerbundes Emmendingen 1844 e.V.

statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung; 2. Ehrungen u.a. Sportlerehrungen; 3. Bericht des 1. Vorsitzenden; 4. Berichte der Abteilungsleiter; 5. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastungen; 7. Neuwahlen: 1. Vorsitzender, Kassenwart, Sportwart, Kassenprüfer; 8. Haushaltsplan 2008; 9. Verschiedenes

**TURNERBUND  
Emmendingen  
1844 e.V.**

## Sanitätshaus Compliance

Inh.: Aberle

Lammstr. 16 am Tor • 79312 Emmendingen  
Tel.: (0 76 41) 92 06 56 • Fax: 92 06 57

**Ihr Spezialist  
für med. Kompressionsstrümpfe / -hosen  
bei Venen-, Lip / Lymphproblemen**

SIGVARIS

VENOSAN®

medi

### Für Ihre Werbung:

Kleines Format - große Wirkung

**Stadtzeitung EM-EXTRA**

## Unterstadtlädele

Inh. Ralf Kury

### Schul- und Schreibbedarf

Jeden Monat neue  
Sonderangebote!

**April**

### Motiv-Ordner

nur € **2,99**

### Multifunktions- papier

50 Blatt  
nur € **2,49**

- Toto-/Lottoannahme

- Geschenkartikel

- Fruchtgummi-Ecke

- Reinigungsannahme

- Wäsche- und  
Bügelannahme

- Fax- und Kopier-Service

- Hermes Versand

- Zeitschriften/ Tabak

### Parkplätze direkt vor Geschäft

Mundinger Straße 39 • 79312 Emmendingen  
Telefon 07641 - 48974



### Warum liefert Ihre Heizung keinen Strom?

Erzeugen Sie Wärme und  
Strom auf effiziente Weise  
selbst!

Mit dem ecopower  
Mini-Blockheizkraftwerk  
senken Sie Ihre Energiekosten,  
leisten einen direkten Beitrag zum  
Umweltschutz und profitieren  
von den steuerlichen Vorteilen  
dieser zukunftsfähigen Technik.

Live-Präsentation in  
unserer Ausstellung  
am Mittwoch, 02.04.  
um 19.00 Uhr

bad&R®  
heizung

Baral

79211 Denzlingen  
Lise-Meitner-Straße 1  
Tel. 07666 - 910300  
www.baral-gmbh.de

Norddienst nach Feierabend und an Wochenenden: Tel. 0171 - 68 48 917



# Emmendinger Unternehmen ist eine regionale Top-Adresse

Lernen Sie uns  
am Wochenende  
bei den  
**Emmendinger  
Gesundheitstagen**  
in der Fritz-Boehle-Halle  
kennen!  
Wir freuen uns auf  
„gesunde“ Gespräche!

## SunStop mit drei Studios in einem Haus – Zertifizierung für Wohlfühlqualität

Die Zeiten als SunStop noch als „einfaches“ Sonnenstudio in Emmendingen sich bereits mit modernsten Geräten einen Namen gemacht hatte, sind längst vorbei. Richard Schneider hat sein Unternehmen zeitgemäß weiter entwickelt und inzwischen zählt die Firma in der Hochburger Straße 5 zu den Top-Adressen in der Regio. Mit dazu beigetragen hat neben der Ergänzung durch ein Figur- und Nagelstudio vor allem die Qualität der angebotenen Leistungen.

Selbstverständlich ist dabei, dass die besten Geräte für den Kunden eingesetzt werden, deren hohe finanzielle Investition sich aber immer wieder durch die Zufriedenheit beim Kunden rechnet. In erster Linie hat sich SunStop seinen Namen jedoch durch die anerkannte Kompetenz der Mitarbeiter erworben.

Dies wurde nun auch bei einer Prüfung bestätigt, die als Ergebnis die Zertifizierung „geprüftes Sonnen-Studio“ mit sich brachte. Dem Kunden wird dadurch bestätigt, dass hier ein Team arbeitet, das den Ansprüchen in allen Bereichen gewachsen ist. Insbesondere die für den Faktor Gesundheit entscheidenden Bereiche High-Tech-Geräte, qualifiziertes Personal, umfangreiches Informationsangebot („Gesundheitsbibliothek“) und besondere Hygiene-Leistungen. Das Prüfsiegel bestätigt die langjährige Firmenphilosophie: Alles zum Wohle der Gesundheit!

Wenn dann noch neben der fachlichen Kompetenz ein angenehmes Ambiente mit einem durchweg persönlichen, freundlichen und Motivation fördernden Umgangston einhergeht, dann stimmt einfach das Gesamtpaket.

